Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 72 (1954)

Heft: 57

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 57 Bern, Mittwoch 10. März 1954 — 72. Jahrgang — 72me année — Berne, mercredi 10 mars 1954 **No 57**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21560
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Requête concernant le contrat collectif de travail pour les travaux de construction et de génie civil dans le canton de Fribourg. – Gesuch betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für Bau- und Tiefbauarbeiten im Kanton Freiburg.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 87026–87084.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (544²)

Gemeinschuldner: Schaer & Gröbli, Bauunternehmung, Bahnhofstrasse 57 a (früher Promenadengasse 12), Zürich 1, Kollektivgesellschaft.
Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1954.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 18. März 1954, 15 Uhr, im Restaurant «Weisser Wind», Oberdorfstrasse 20, Zürich 1.
Eingabefrist: bis 10. April 1954.
NB. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungsansprüche bereits im vorangegangenen Nachlaßstundungsverfahren geltend gemacht haben, werden ersucht, eine neue Eingabe einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (551²)

Gemeinschuldnerin:
World Traders (London) Limited, London,
Filiale in Zürich,
Zweigniederlassung, dato in Zürich 9, Edelweiss-Strasse 51, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art usw., limited company, mit Hauptsitz in London.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Februar 1954.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 30. März 1954.

Ct. de Berne *Office des faillites, Courtelary* (545)

Failli: Jundt Ernest, garagiste, de Binningen, domicilié à Corgémont.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1954.
Première assemblée des créanciers: jeudi 18 mars 1954, à 14 heures 30, au restaurant de l'Union, à Corgémont.
Délai pour les productions: 10 avril 1954.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (566)

Ueber Frau Brunner Emma, geb. Möllers, geb. 1909, von Bremgarten, wohnhaft Rütistrasse 72, in Zürich 7, Inhaberin der gelöschten Einzelfirma Pension Emmy Brunner, Rütistrasse 72, in Zürich 7, wurde mit Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 14. Januar 1954 der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. März 1954 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. März 1954 beim obengenannten Konkursamt die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und hiefür einen Kostenvorschuss von Fr. 600 leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (552)

Gemeinschuldner: Brunner Paul, Kaufmann, geb. 1913, von Bassersdorf (Zürich), wohnhaft Grabenwies 10, Zürich 6, Inhaber der Einzelfirma: Paul Brunner, Leder & Felle, Import/Export, früher in Olten, Aarburgerstrasse 96.
Datum der Eröffnungsverfügung: 25. Februar 1954.
Datum der Einstellungsverfügung: 4. März 1954.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. März 1954 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten des Verfahrens einen Barvorschuss von Fr. 800 (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (553)

Ueber Blaser Fritz, geb. 1900, von Trubschachen (Bern), Vertreter, wohnhaft Fellenbergstrasse 258, in Zürich 9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Februar 1954 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 17. Februar 1954 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger binnen zehn Tagen, von dieser Bekanntmachung an, die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten vorläufig Fr. 700 Vorschuss leistet.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (554)

Failli: Duruz Albert, entreprise de transports, chemin de Grandchamp 14, à Lausanne.
Date du prononcé: le 4 mars 1954.
Délai pour avancer les frais de Fr. 500: le 20 mars 1954.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (555)

Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen

Im summarischen Konkursverfahren über Manz Peter, geb. 1928, von Basel und Pfäffikon (Zürich), kaufmännischer Angestellter, wohnhaft Anton-Higi-Strasse 12, Zürich 11/46, früher Inhaber der Einzelfirma Peter

Manz, Elektrokabel, Schubertstrasse 19, Zürich 10/37, Reparatur und Verkauf von Elektrokabeln, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. März 1954, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind:

a) Beschwerden über die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen;

b) Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG. in bezug auf die von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich zu stellen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (556)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über Strübi Benedikt, geb. 1921, von Oberuzwil, Kaufmann, wohnhaft Hohlstrasse 639, in Zürich 9, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (10. März 1954) an, mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind einzureichen:

1. beim Bezirksgericht Zürich: Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke;
2. beim Konkursamt Wiedikon-Zürich: Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. in bezug auf die von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (546)

Neuauflage des Kollokationsplanes
zufolge nachträglicher Forderungsanmeldung

Gemeinschuldner: Zürcher-Wyss Adolf, Reiseunternehmung, Bern.
Anfechtungsfrist: 20. März 1954.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers, Môtiers* (557)

La faillite prononcée le 14 décembre 1953 contre

Bobillier Robert

(anciennement Bobillier & Cie), à Môtiers, culture et distillation de plantes industrielles et médicinales; thé, crème et alcool de menthe, a été révoquée à la suite du retrait de toutes les productions, et cela par décision du 6 mars 1954, rendue par le président du Tribunal du Val-de-Travers.

En conséquence, le failli a été réintégré dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. du Valais *Office des faillites, Sion* (567)

Failli:

Pitteloud Hermann, Parc avicole Vissigen-Sion, Sion.

Date et lieu de l'enchère: lundi 12 avril 1954, dès 10 heures, à la grande salle du Café Industriel, à Sion.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 1er avril 1954.

Immeuble: district de Sion, commune de Sion: N° 1992, fol. 30, Grand-Champsec, pré-marais de 3093 m².

Taxe cadastrale: 990 fr.

Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.

Sion, le 9 mars 1954. Le préposé aux faillites: P. Zimmermann.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 3* (461[1])

Schuldnerin: Pension Aemtlerstrasse A.G., mit Sitz in Zürich 9, Altstetterstrasse 75.

Pfandeigentümerin: dieselbe.

Steigerungstag: Donnerstag, den 8. April 1954, 15 Uhr.

Steigerungslokal: Städtisches Gantlokal an der Bremgartnerstrasse 51, Zürich 3.

Eingabefrist: bis 19. März 1954.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 24. März 1954 an.

Grundpfand:

Im Grundbuchkreis und Stadtquartier Wiedikon-Zürich 3:
Grundprotokoll Wiedikon Bd. 84, S. 317
Kat. Nr. 92 – Plan 3

Ein Wohnhaus mit Durchfahrt, Dubsstrasse 42, Assek.-Nr. 1619, für Fr. 175 000 assekuriert, Schätzung 1951, mit
zwei Aren 60,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 180 000.

Grenzen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Pfandgläubigers im 5. Rang.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme den Betrag von Fr. 5000 bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 3, den 27. Februar 1954. Betreibungsamt Zürich 3: M. Frischknecht.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich-Altstadt* (547)

Schuldnerin: Masewo AG., Fraumünsterstrasse 17, Zürich 1, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. L. Gander, Bahnhofstrasse 33, Zürich 1.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung: 26. Februar 1954.

Dauer der Nachlaßstundung: 4 Monate, d. h. bis 26. Juni 1954.

Sachwalter: Dr. Jean Flachsmann, Rechtsanwalt, Seidengasse 17, Zürich 1.

Eingabefrist: bis 30. März 1954. Die Gläubiger des Nachlaßschuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 26. Februar 1954, unter Angabe allfälliger Pfand- oder Vorzugsrechte schriftlich beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 14. Mai 1954, 14.30 Uhr, ins Restaurant «Du Pont», 1. Stock, Beatenplatz, Zürich 1.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Bureau des Sachwalters.

Ct. Ticino *Circondario di Bellinzona* (558)

Debitrice: Heimgartner Maria, moglie di Gustavo, commerciante, in Bellinzona.

Decreto di moratoria della pretura di Bellinzona: 5 marzo 1954.

Durata della moratoria: mesi quattro.

Commissario del concordato: Avv. Luigi Brunetti, Bellinzona.

Termine per la notifica dei crediti: 29 marzo 1954.

Adunanza dei creditori: i creditori sono invitati a presentarsi il 27 aprile 1954, alle ore 10, presso l'avv. Luigi Brunetti, Piazza Collegiata, Bellinzona.

Esame degli atti: gli atti saranno visibili presso il Commissario concordatario a contare dal 16 aprile 1954.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Proroga della moratoria

(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Kt. Basel-Landschaft *Obergericht, Liestal* (568)

Das Obergericht hat mit Beschluss vom 5. März 1954 die der

Buchdruckerei Jurt AG.,

Muttenz, unterm 30. Oktober 1953 bewilligte Nachlaßstundung von vier Monaten um zwei Monate, d. h. bis 30. April 1954, verlängert.

Liestal, den 8. März 1954. Obergerichtskanzlei.

Ct. Ticino *Circondario di Lugano* (569)

Con decreto 5 marzo 1954, il pretore di Lugano-Città ha prorogato di due mesi la moratoria concordataria concessa alla debitrice Ditta

Müller & Co,

società in accomandita, fabbrica di grembiuli ed abiti, Lugano.

L'assemblea dei creditori è rinviata al 28 maggio 1954, alle ore 15, nell'aula delle udienze del Tribunale d'Appello.

Esame degli atti nello studio del commissario, in via Magatti 1, in Lugano, a far tempo dal 18 maggio 1954.

Lugano, 9 marzo 1954. Il commissario: Avv. Giuseppe Torricelli.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato
(L. E. F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine, Fribourg* (548)

Débitrice: Andrey Maurice S. A., machines et outils agricoles, à Fribourg, route des Arsenaux 17.

Jour, heures et lieu de l'audience: lundi 15 mars 1954, à 10 heures, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Fribourg, le 5 mars 1954. Le vice-président du Tribunal: F. Esseiva.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine, Fribourg* (561)

Débiteur: Vuichard Henri, fils d'Ulysse, de Semsales, Café de l'Université, à Fribourg, Pérolles 39.

Jour, heures et lieu de l'audience: mardi 16 mars 1954, à 14 heures 30, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Fribourg, le 8 mars 1954. Le président du Tribunal: Ch. Guggenheim.

Kt. Solothurn *Richteramt Olten-Gösgen, Olten* (549)

Den Gläubigern der Firma Stewo AG., Maschinenfabrik, in Wangen bei Olten, wird hiemit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Montag, den 29. März 1954, vormittags 10 Uhr, vor Amtsgericht Olten-Gösgen in Olten, Amthaus, Römerstrasse 2, stattfinden wird.

Allfällige Einsprachen sind an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.

Olten, den 5. März 1954.

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. A. Rötheli.

Kt. Solothurn *Richteramt Olten-Gösgen, Olten* (559)

Den Gläubigern der Firma Nussbaumer-Ruf Rosa, Textilgeschäft, Wangen bei Olten, wird hiemit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Montag, den 29. März 1954, vormittags 10.30 Uhr, vor Amtsgericht Olten-Gösgen in Olten, Amthaus, Römerstrasse 2, stattfinden wird.

Allfällige Einsprachen sind an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.

Olten, den 6. März 1954. Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. A. Rötheli.

Ct. Ticino *Pretura di Lugano-Città, Lugano* (562)

La pretura di Lugano-Città, in relazione alla procedura concordataria promossa su istanza del Signor Conelli Francesco, commerciante, in Massagno, avverte che è stata fissata l'udienza del giorno di lunedì 29 marzo 1954, ad ore 15, per la discussione sulla proposta di omologazione del concordato, presentata dal debitore.

Lugano, 8 marzo 1954. Per la pretura di Lugano-Città, il segretario-aggiunto: Ferdinando Rezzonico.

Ct. de Vaud *Tribunal du district de Lausanne* (550)

Le président du Tribunal du district de Lausanne, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 18 mars 1954, à 9 heures, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Milliquet René, «A la Cave», Cheneau de Bourg 17, à Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent, sous peine de perdre leur droit de recours, se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Lausanne, le 4 mars 1954. Le président: J. G. Favey.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Yverdon* (563)

Dans son audience du vendredi 26 mars 1954, à 9 heures du matin, en salle du Tribunal du district d'Yverdon, le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera sur l'homologation du concordat proposé par

Viglino Antoine, fers et métaux, transports, Yverdon.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation du concordat doivent, sous peine de perdre leur droit de recours, se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Yverdon, 8 mars 1954. Pour le commissaire au sursis: Ag. Rochat.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (564)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de Justice, 2e cour, 1er étage, statuera en audience publique, le vendredi 19 mars 1954, à 10 heures, sur l'homologation du concordat proposé par la société en commandite Jaccard & Cie, fabrique genevoise de registres, Quai du Seujet 20, à Genève, à ses créanciers.

Tribunal de première instance: J. Charrey, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (565)

Par jugement du vendredi 5 février 1954, le Tribunal a homologué le concordat proposé par la société à responsabilité limitée

Stettler & Nopper S. à r. l.,

fabrique de maroquinerie, place de la Navigation 10, à Genève, à ses créanciers.

Le Tribunal a, en outre, imparti un délai de 20 jours aux créanciers dont les créances ont été contestées, pour introduire action, conformément à l'article 310 L.P.D.

Tribunal de première instance: J. Charrey, commis-greffier.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif
(SchKG 316a bis 316t) (L.P. 316a à 316t)

Kt. Zürich *Konkurskreis Affoltern a. A.* (560)

Schuldnerin: Famoa Aktiengesellschaft, Fabrikation und Vertrieb von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten und Maschinenbau im allgemeinen usw., Im Loo, Zwillikon-Affoltern a. A., vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Glarner, Bahnhofstrasse 35. Zürich 1.

In Ergänzung der Publikation laut Handelsamtsblatt Nr. 290 vom 12. Dezember 1953 werden die Gläubiger ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Schuldnerin den Abschluss eines Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung vorschlägt, und dass daher anlässlich der Gläubigerversammlung vom 19. März 1954, nachmittags 2.30 Uhr, im Zunfthaus zur Waag, Münsterhof 8, Zürich 1, der, eventuell die Liquidatoren und der Gläubigerausschuss zu wählen sind.

Zürich, 10. März 1954. Der Sachwalter.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

6. März 1954.

Kieswerk Kindhausen AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Februar 1954 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Kieswerken und Baggerei-Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern, ähnliche Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt Liegenschaften und diverse Maschinen, alles gemäss Uebernahmeverträgen vom 29. Januar und vom 5. Februar 1954, zum Preise zusammen Fr. 325 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an Johann Müller, von und in Schmerikon (St. Gallen), als Präsident mit Einzelunterschrift; Hans Müller, von und in Schmerikon (St. Gallen), als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Beat Jud-Müller, von Benken (St. Gallen), in Schmerikon (St. Gallen), als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bachstrasse 6 in Zürich 2 (bei der Firma «Müller & Co.»).

6. März 1954. Eier, Lebensmittel usw.

Heizmann & Cie. AG., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1949, Seite 1137), Eier, Eiprodukte und Lebensmittel aller Art usw. Emil Rausch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident desselben gewählt worden Franziskus Klingbacher, von und in Zürich.

6. März 1954. Küchenutensilien, Nährmittel usw.

Hermann Bader, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Bader, von Langenbruck (Basel-Landschaft), in Zürich 10. Handel en gros mit Küchen- und Backutensilien; Nährmittelfabrikation und -vertrieb. Breitensteinstrasse 69.

6. März 1954. Beteiligungen.

Fina S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1953, Seite 3030). Die Generalversammlung vom 2. März 1954 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun **Fina Aktiengesellschaft.** Die Gesellschaft bezweckt die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Durch Ausgabe von 25 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 225 000, zerfallend in 225 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

6. März 1954. Stahl, Werkzeuge.

Brütsch, Rüegger & Co., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949, Seite 14), Spezialstahl- und Werkzeuggeschäft. Die Prokura von Willy Rüegger ist erloschen. Julius F. Rüegger führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Felix Rüegger und Bernhard Mombelli, beide von und in Zürich.

6. März 1954. Waren aller Art.

Bruno Lironi-Pinggera, in Zürich (SHAB. Nr. 108 vom 12. Mai 1953, Seite 1161), Betrieb des Restaurants «Verona». Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Vertretungen und Kommission in sowie Import und Export von Waren verschiedener Art. Die Firma wird abgeändert auf: **Verkotex, Bruno Lironi.** Geschäftsdomizil: Erlenstrasse 23.

6. März 1954.

Schilfrohr-Weberei Aktiengesellschaft (Société Anonyme pour l'Industrie des Roseaux) (Società Anonima Industria Arelle), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1948, Seite 2358). Hans Wysling ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident desselben mit Einzelunterschrift gewählt worden Luigi Gressani, von und in Zürich.

6. März 1954. Liegenschaften.

Aktiengesellschaft Domus, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1948, Seite 3458), Liegenschaftengeschäfte jeder Art. Dr. Carl Schulthess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Dr. Wilhelm Köhl, von Bergün (Graubünden), in Kilchberg (Zürich).

6. März 1954.
Cabaret «Kaktus», Alfred Rasser, in Zürich (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1951, Seite 218), Literarisches Kabarett, Tournée-Theater. Der Firmainhaber wohnt in Glattfelden.

6. März 1954. Seidenstoffe.
Robt. Schwarzenbach & Co., in Thalwil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1953, Seite 529), Seidenstoff-Fabrikation. Die Prokuren von Carl Peyer und Gottfried Schneebeli sind erloschen.

6. März 1954. Technische Neuheiten usw.
Technical-Progress SA., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1953, Seite 2711), Handelsgeschäfte aller Art, Entwicklung technischer Neuheiten usw. Die Prokura von Gertrud Meili ist erloschen.

6. März 1954.
Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 34 vom 12. Februar 1953, Seite 341). Die Prokura von Rolf Gretener ist erloschen.

6. März 1954. Zimmerei, Bauschreinerei.
Max Angst, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist Max Angst, von Wil bei Rafz, in Schlieren. Mechanische Zimmerei und Bauschreinerei. Wiesenstrasse 6.

6. März 1954. Silber- und Lederwaren.
C. Schärer, in Birmensdorf (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1953, Seite 242), Silber- und Lederwaren. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. März 1954. Jutegewebe usw.
S. & A. Friedrich in Liq., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1953, Seite 530), Jutegewebe usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

6. März 1954.
Käsereigenossenschaft Bannwil, in Bannwil (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1947, Seite 1819). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Vizepräsident Otto Meyer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten und Kassier wurde gewählt Fritz Hubacher, von Urtenen (Bern), in Bannwil; er zeichnet mit dem Präsidenten und dem Sekretär kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

5. März 1954. Bauschlosserei.
M. Schmidt, in Bern. Inhaber der Firma ist Moritz Ludwig Schmidt-Zesiger, von Renan, in Bern. Bauschlosserei, Lorrainestrasse 51 a.

5. März 1954. Altstoffverwertung.
Herren Jean, in Bern. Inhaber der Firma ist Jean Herren, von Mühleberg, in Bern. Altstoffverwertung, Murtenstrasse 39 a.

6. März 1954.
Bernische Treuhand A.G. (Société anonyme fiduciaire bernoise), in Bern (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1946, Seite 2092). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Fankhauser, von Trub, in Köniz. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten.

Bureau Biel

5. März 1954. Schuhe, orthopädische Artikel.
Alex. Krejci, in Biel, Herstellung von Maschinen und orthopädischen Artikeln sowie Schuhreparaturen (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1953, Seite 370). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV.), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

5. März 1954. Speditionen usw.
Natural A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1953, Seite 1026), Speditions- und Lagergeschäfte, Reisebureau usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Prokuren von Albert Büchi und Georges Grolimund sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Dr. Franz Wüthrich, von Trub, in Lattrigen. Er zeichnet für die Zweigniederlassung Biel kollektiv zu zweien.

Bureau de Delémont

25 février 1954. Moulage en bakélite, décolletage.
Pierre Wernli, à Soyhières. Le chef de la maison est Pierre Wernli, de Thalheim (Argovie), à Soyhières. Fabrication et vente de moulage en bakélite, décolletage.

Bureau Fraubrunnen

5. März 1954.
Viehzuchtgenossenschaft Münchenbuchsee I, in Münchenbuchsee (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1947, Seite 3506). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Vizepräsident Rudolf Walther, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu in die Verwaltung und als Vizepräsident wurde gewählt Ernst Utiger, von und in Wiggiswil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

6. März 1954. Malergeschäft, Autospritzerei.
E. Eberhard, in Utzenstorf. Inhaber der Firma ist Willy Eberhard, von und in Utzenstorf. Malergeschäft und Autospritzerei. Landshutstrasse.

Bureau de Moutier

5 mars 1954. Installations électriques, appareils de radio, etc.
Bourquin et Béroud, à Reconvilier. Philippe Bourquin, de Villeret, à St-Imier, et André Béroud, de Roche d'Or, à St-Imier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1954. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Installations électriques, téléphoniques, commerce de radios et d'appareils électriques avec branches annexes. Grand'Rue 36.

Bureau de La Neuveville

5 mars 1954. Epicerie, etc.
René Gaille, à La Neuveville, épicerie, primeurs (FOSC. du 13 septembre 1949, N° 214, page 2374). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Porrentruy

19 février 1954.
Garage Moderne S.A., à Porrentruy (FOSC. du 30 mars 1951, N° 73, page 770). La signature de Roger von Dach, administrateur démissionnaire est radiée. A été nommé administrateur-délégué Henri Périat, fils d'Ernest, né en 1909, de et à Fahy. Il engage la société par sa signature individuelle. La société reste aussi engagée par la signature collective des administrateurs Ernest Périat, fils d'Ernest, et Emile Koeh, fils d'Emile. Locaux et bureaux: rue du Gravier 1.

Bureau Trachselwald

6. März 1954. Bäckerei usw.
Ernst Nyffenegger, in Hüttwil, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1935, Seite 752). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen mit Ausnahme der Liegenschaft und der Hypotheken auf die nachstehend eingetragene Firma «E. Nyffenegger-Bärtschi», in Huttwil, über.

6. März 1954. Bäckerei usw.
E. Nyffenegger-Bärtschi, in Huttwil. Inhaberin der Firma ist Witwe Elise Nyffenegger-Bärtschi, von und in Huttwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaft und Hypotheken, der gelöschten Einzelfirma «Ernst Nyffenegger», in Huttwil, Bäckerei und Konditorei.

6. März 1954. Teigwaren.
Walter Leuenberger, in Huttwil, Teigwarenfabrik und Handel mit Teigwaren (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1951, Seite 1607). Die an Hans Walter Leuenberger erteilte Einzelprokura wurde in Kollektivprokura umgewandelt. Kollektivprokura wurde erteilt an Horst Erwin Weniger, von Basel, in Huttwil.

Luzern — Lucerne — Lucerna

5. März 1954. Gasthaus.
Anton Husmann, in Malters, Gasthaus zur «Brauerei» (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1923, Seite 33). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Otto Husmann», in Malters.

5. März 1954. Gasthaus.
Otto Husmann, in Malters. Inhaber dieser Firma ist Otto Husmann, von und in Malters. Er hat auf den 15. September 1953 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Anton Husmann», in Malters, übernommen. Betrieb des Gasthauses zur «Brauerei».

6. März 1954. Gasthaus.
Franz Winkler-Zurfluh, in Triengen, Gasthaus «Fischerstube» (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1950, Seite 1186). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. März 1954. Photoartikel, Farben.
Ad. Beetschen, in Luzern, Vertretungen der Photo- und Farbbranche usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1938, Seite 234). Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt hat am 20. Januar 1954 über diese Firma den Konkurs erkannt, denselben jedoch mit Entscheid vom 12. Februar 1954 mangels Aktiven wieder eingestellt. Nachdem die Geschäftstätigkeit aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

6 mars 1954. Pépinières, etc.
Baumschulen A.G., à Marly-le-Petit, acquisition, construction, exploitation, vente, échange et mise d'immeubles en pépinières (FOSC. du 5 décembre 1945, N° 285, page 3018). Alexandre Winckler a cessé d'être administrateur unique; sa signature est radiée. Ont été élus administrateurs: Georges Ghirlanda, de et à Fribourg, président, et Arnold Gianella, de Prato Leventina, à Marly-le-Petit, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président.

Bureau de Morat (district du Lac)

5 mars 1954.
La Ménagère S.A. Morat, fabrique d'appareillage électrothermique, à Morat (FOSC. du 4 juillet 1952, N° 154, page 1698). Maurice Robert, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur. Il signe collectivement à deux avec les autres personnes autorisées à signer.

5. März 1954. Clichés usw.
Ernst Sprich, in Kerzers, Buchdruckerei, Verlag und Papeterie (SHAB. Nr. 244 vom 17. Oktober 1936, Seite 2450). Der Inhaber hat die Buchdruckerei, den Verlag und die Papeterie aufgegeben; der neue Geschäftszweig ist nun: Printa Clichés, Fabrikation metalloser Thermoplastik-Druckstöcke.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

5. März 1954.
Wohnbau-Genossenschaft Langendorf, in Langendorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Februar 1954 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, durch Förderung des Wohnungsbaues die Wohnungsnot in Langendorf zu bekämpfen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist der «Anzeiger für das Oberamt Solothurn-Lebern». Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Eugen Geiser, von Langenthal, ist Präsident; Fritz Schärer, von Affoltern i. E. (Bern), Vizepräsident; Hans Lüdi, von Heimiswil (Bern), Aktuar; alle in Langendorf. Geschäftslokal: in der Wohnung des Präsidenten, Heissackerweg 366.

Bureau Olten-Gösgen

19. Februar 1954. Baugeschäft.
Oskar Zimmerli, in Olten, Baugeschäft (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1938, Seite 536). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neugegründeten Firma «O. Zimmerli AG.», in Olten, übernommen.

19. Februar 1954. Baugeschäft, Liegenschaftenhandel usw.
O. Zimmerli AG., in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Februar 1954 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und Verwaltung von Gebäuden aller Art sowie den Handel mit Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Oskar Zimmerli», in Olten, gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Februar 1954 und Liegenschafts-Kaufvertrag vom 12. Januar 1954, wonach die Aktiven Fr. 410 144.63 und die Passiven Fr. 320 144.63 betragen. Für den Uebernahmepreis von Fr. 90 000 werden 90 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Uebergabe gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Zimmerli, von Oftringen, Präsident, Rudolf Zimmerli, von Oftringen, und Dr. jur. Manfred Fink, von Kleinandelfingen; alle in Olten. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Feldstr. 36.

Bureau Olten-Gösgen

6. März 1954. Gasthof.
Frau J. Sager-Faden, in Obergösgen, Restaurant (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1942, Seite 2580). Die Geschäftsnatur wurde neu umschrieben wie folgt: Betrieb des Gasthofs «Kreuz».

Bureau Thierstein

4. März 1954.
Elektro-Finanz Aktiengesellschaft, in Breitenbach (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1950, Seite 1054). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Adolf Reinhart ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Von den bisherigen Verwaltungsräten wurden gewählt: Hans Wyder, von Emmen (Luzern), in Mailand, als Präsident; Marc Wunderlich, von Iseltwald (Bern), in Basel (bisher Sekretär), als Vizepräsident, und Bruno Rauber, von und in Breitenbach, als Sekretär. Neu in den Verwaltungsrat wurde Dr. Erich Reinhart, von Oberdorf (Solothurn), in Feldbrunnen, Gemeinde Feldbrunnen-St. Niklaus, gewählt. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident, Sekretär, der Verwaltungsrat Albert Dürr und der Prokurist Oskar Häner, kollektiv je zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

18. Februar 1954.
Wohngenossenschaft Entenweid, in Basel (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1947, Seite 3507). Zum Präsidenten wurde an Stelle des in der Verwaltung verbleibenden Franz Hauser ernannt das Mitglied der Verwaltung Adolf Bächlin. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Mittlere Strasse 178.

4. März 1954. Immobilien.
Appartement A.G., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1954, Seite 407). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Ernst M. Müller-Day ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Heinrich Schacht-Portenier, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten. Präsident ist nun das Verwaltungsratsmitglied Alfred Mohler.

4. März 1954. Metzgerei usw.
Bernhard Küng, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Bernhard Küng-Kohler, von Jonschwil, in Basel. Metzgerei und Wursterei. Im langen Loh 25.

4. März 1954.
Bau- und Liegenschaften G.m.b.H., in Basel (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1951, Seite 1483). Die Unterschrift des Geschäftsführers Xaver Gretener ist erloschen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Peter von Arx, von und in Olten. Er führt Einzelunterschrift.

4. März 1954.
A. Merz Radio-Televisions A.G., in Basel, Handel mit Radioapparaten usw. (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1954, Seite 511). In der Generalversammlung vom 3. März 1954 wurden die Statuten geändert. Der Firmaname wurde geändert in: **Radio- & Fernsehapparate A.G. (Appareils de radio et de télévision S.A.).** Neues Domizil: Nadelberg 3.

4. März 1954.
W. Steiner, Textilagentur, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Steiner, von Basel, in Birsfelden, in Gütertrennung lebend mit Rosmarie geb. Ammann. Textilagentur; Handel mit Textilien. Güterstrasse 204 (Bureau und Lager).

4. März 1954. Wirtschaft.
Wilhelm Haitz-Hiss, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wilhelm Haitz-Hiss, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Klingelbergstrasse 11.

5. März 1954.
Immobiliengesellschaft St. Johannshof A.G., in Basel (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1953, Seite 318/9). Aus dem Verwaltungsrat ist Eugen Berli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in denselben gewählt: Gino Zabotto, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

5. März 1954. Apparatebau usw.
Karl Kern, vormals Kern & Cie., in Basel, Apparatebau und Fabrikspenglerei (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1934, Seite 3548). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. März 1954. Apparatebau.
Walter Kern, Apparatebau, vorm. Karl Kern, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Kern-Jénowé, von und in Basel. Apparatebau. Tellstrasse 52.

5. März 1954. Dachdeckergeschäft.
Joh. Ulrich & Sohn, in Basel, Dachdeckergeschäft (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1935, Seite 1091). Aus der Kollektivgesellschaft ist Johann Ulrich-Hofstetter ausgeschieden. Das Geschäft wird vom andern Gesellschafter Johann, gen. Hans, Ulrich-Baumgartner als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma wird geändert in **J. Ulrich.**

5. März 1954. Internationale Transporte usw.
Jacky, Maeder & Co., in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1952, Seite 1464). Aus der Kollektivgesellschaft sind die Gesellschafter Paul Jacky und Paul Maeder infolge Todes ausgeschieden. Als neue Gesellschafter sind eingetreten die bisherigen Prokuristen Albert Jack Maeder-Beynon und Hanspeter Albert Maeder-Gross. Ihre Prokuren sind erloschen. Die Firma lautet nun: **Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co. (Jacky, Maeder & Co., Propr. Maeder & Co.) (Jacky, Maeder & Co., Succ. Maeder & Co.).** Es wohnen die Prokuristen Adolf Boss und Hans Dannacher in Basel, und der Prokurist Ernst Hirschi in Bottmingen.

5. März 1954. Diätetische Getränke.
Sigg & Co., Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma errichtet die Kollektivgesellschaft «Sigg & Co.», in Pratteln, eingetragen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1953, Seite 2537), in Basel eine Zweigniederlassung. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Ernst Sigg-Buser, in Pratteln, und Alfred Sigg-Gysin, in Basel, beide von Dörflingen. Generalvertretung des Rivella-Getränkes (diätetisches Tafelgetränk) für die Kantone Basel-Landschaft und Basel-Stadt. Reinacherstrasse 129.

5. März 1954. Farbwaren usw.
Colbag S.A., in Basel, Handel mit Farbwaren usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1954, Seite 251). Nachdem die Einsprache der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt zurückgezogen worden ist, wird die Firma gelöscht.

5. März 1954.
Holbein-Verlag Aktiengesellschaft (Les Editions Holbein Société Anonyme) (Holbein Publishing Company Limited), in Basel (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1953, Seite 3004). Der Prokurist Friedrich Kroner ist nun Bürger von Riehen.

5. März 1954. Nahrungsmittel usw.
Obon S.A., in Basel, Fabrikation von Nahrungsmitteln usw. (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1952, Seite 927). Neues Domizil: Matthäusstrasse 11.

6. März 1954.
Basellandschaftliche Hypothekenbank Filiale Basel, in Basel (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1951, Seite 2247), mit Hauptsitz in Liestal. Zum Vizedirektor wurde ernannt der bisherige Prokurist Dr. Alexander Jenny. Er zeichnet zu zweien. Die Unterschrift des Vizedirektors Fritz Aellen ist erloschen. Der Prokurist Gustav A. Wagner wohnt nun in Basel und der Prokurist Max Gürtler in Allschwil.

6. März 1954. Schlüsselringe.
Key-Ring, Zahler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Joseph Zahler-Ringel, von St. Stephan, in Basel. Herstellung und Vertrieb von Schlüsselringen. Schönaustrasse 88.

6. März 1954.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1954, Seite 433). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. h. c. Eric-C. Choisy, von Genf, in Satigny; Dr. Hans Schuler, von und in Glarus, und A. Walter Gattiker, von Richterswil, in Zürich. Die Unterschrift des Direktors Mare Spitzer ist erloschen.

6. März 1954. Malerei.
Albert Rüedi, in Basel, Dekorations- und Flachmalerei (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1953, Seite 220). Neues Domizil: Hardstrasse 24.

6. März 1954. Bank.
Dreyfus Söhne & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Bankgeschäft usw. (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1953, Seite 2564). In den Verwaltungsrat wurde gewählt der bisherige Direktor Marcel Blum-Py. Er zeichnet nun als Delegierter zu zweien.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

6. März 1954. Radio.
A. Germann, in Allschwil, Radiogeschäft (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1953, Seite 2747). Diese Einzelfirma wird gemäss Art. 68 HRegV. infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

6. März 1954. Geschäftsbureau.
Jakob Regenass-Spinnler, in Liestal, Geschäftsbureau (SHAB. Nr. 176 vom 8. Juli 1920, Seite 1319). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. März 1954.
Darlehenskasse Rümlingen, in Rümlingen (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1948, Seite 2935). Aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ist Rudolf Ehrsam, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als neuer Vizepräsident gewählt Walter Bertschin, von und in Rümlingen. Er zeichnet zu zweien.

6. März 1954.
Milchgenossenschaft Böckten, in Böckten (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1951, Seite 3027). Aus dem Vorstand ist Ernst Messer, Aktuar und Kassier, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als neuer Aktuar und Kassier gewählt Karl Bussinger-Madorin, von Ormalingen, in Böckten. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier je zu zweien.

6. März 1954.
Wohnhaugenossenschaft «Uf eigenem Bode» Birsfelden in Liq., in Birsfelden (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1952, Seite 2135). Die Genossenschaft ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

6. März 1954. Jugendfürsorge usw.
Pestalozzi-Gesellschaft, in Oberwil, Förderung der Wohlfahrt der Gemeinde Oberwil, Unterstützung der armen und verwahrlosten Jugend (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1952, Seite 996). In der Vereinsversammlung vom 21. März 1953 wurden die Statuten revidiert. Der Verein bezweckt nun, die Gemeinde Oberwil (Basel-Landschaft) kulturell, geistig und materiell zu fördern; hauptsächlich wird sich der Verein der hilfsbedürftigen Jugend und der notleidenden Bevölkerung annehmen. Die übrigen Aenderungen berühren die bisher publizierten Tatsachen nicht.

6. März 1954. Metallwaren usw.
Welding A.G. (Welding S.A.) (Welding Ltd.), in Liestal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. März 1954 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Metallwaren und metallurgischen Erzeugnissen aller Art. Sie kann Grundstücke kaufen und verkaufen, sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie deren Interessen vertreten und Produkte vertreiben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Als einziges Mitglied gehört ihm an Dr. Alex Gass-Kissling, von und in Liestal. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rathausstrasse 28.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

6. März 1954. Kolonialwaren.
Frau E. Furrer, in Neuhausen am Rheinfall, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1953, Seite 499). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

27. Februar 1954. Bücherrevisionen usw.
Walter Rietmann, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Walter Rietmann, von und in St. Gallen. Bücherrevisionen und Expertisen. Speisergasse 34.

4. März 1954. Elektroapparate.
Otto Keller, Haushalt-Apparate, bisher in Endingen, Handel mit Elektro-Apparaten (Waschmaschinen, Kühlschränke, Heizapparate usw.) (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1952, Seite 135). Die Firma hat den Sitz nach Gossau verlegt. Inhaber der Firma ist Otto Keller, von Endingen, in Gossau (St. Gallen). Hirschenstrasse 2777.

4. März 1954. Einrahmungen.
Martin Senn, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Martin Senn, von Lupfig (Aargau), in St. Gallen. Einrahmungsgeschäft (Fabrikation und Handel). Espenmoosstrasse 16.

4. März 1954. Velos, Taxi.
Felix Storari, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Inhaber der Firma ist Felix Storari, von Italien, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Handel mit Velos und Taxibetrieb. Berneckerstrasse.

4. März 1954.
Treuhandbureau Wietlisbach, in Walenstadt. Inhaber der Firma ist Hans Wietlisbach, von Dottikon (Aargau), in Walenstadt. Treuhand- und Sachwaltergeschäfte, Buchhaltungsrevisionen, Liegenschaftenhandel und -Vermittlung, Informationen, Betriebsberatungen. Beim Schulhaus.

4. März 1954. Liegenschaften.
E. Reiser, in Jona. Inhaber der Firma ist Emil Reiser, von Fischenthal (Zürich), in Lenggis, Gemeinde Jona. Handel mit Liegenschaften. In Lenggis, Post Rapperswil (St. Gallen).

4. März 1954. Möbel.
Werner Brechbühler, in Bütschwil, Möbelwerkstätte (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1947, Seite 851). Gemäss Erkenntnis des Gerichtspräsidenten des Bezirkes Alttoggenburg vom 15. Dezember 1952 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

4. März 1954. Stoffresten, Schürzen usw.
Frau Hedwig Lieberherr, in Nesslau, Handel mit Stoffresten, Schürzen usw. (SHAB. Nr. 177 vom 31. Juli 1952, Seite 1939). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. März 1954. Neuheiten.
Fr. Mascanzoni, in St. Gallen, Vertrieb von patentierten Neuheiten (Flaschenausgiesser usw.) (SHAB. Nr. 290 vom 8. Dezember 1939, Seite 2450). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. März 1954. Viehhandel.
Ernst Ryser, in Geretschwil, Gemeinde Gossau, Viehhandel (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1945, Seite 2074). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Viehhandels erloschen.

5. März 1954. Strumpfwaren.
Eugster & Pillinini, in St. Gallen, Strumpfwarenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 220 vom 22. September 1953, Seite 2252). Als neuer Gesellschafter ist am 1. Januar 1954 der Gesellschaft beigetreten Albert Götz, von Deutschland, in St. Gallen.

5. März 1954.
Käsereigenossenschaft Niederhelfenschwil, in Niederhelfenschwil (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1950, Seite 1099). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 6. Juli 1953 wurden die Statuten teilweise revidiert, wovon jedoch die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen werden.

5. März 1954.
Darlehenskasse Sennwald, in Sennwald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1952, Seite 760). Paul Aebi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist jetzt der bisherige Vizepräsident Johann Reich. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Johann Inhelder, von Sennwald, in Salez-Sennwald. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

5. März 1954. Viehhandel usw.
Stadler Johann, in Lütisburg, Landwirt, Viehhändler (SHAB. Nr. 291 vom 16. Dezember 1946, Seite 3648). Geschäftsdomizil: Neuhaus-Unterrindal, Gemeinde Lütisburg.

5. März 1954. Teppiche, Textilien.
B. Mühleis, in St. Gallen, Handel mit Teppichen und Textilien (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1948, Seite 3061). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

5. März 1954.
«Regis» A.G. für Realitätenbesitz & Realitätenhandel, in Chur (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1947, Seite 2164). In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt Ernest Th. Hoch, von Basel, in Zürich. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Peter Mettier ist Präsident; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Die Unterschrift führen die beiden Verwaltungsratsmitglieder kollektiv.

5. März 1954.
Milchverwertungsgenossenschaft Rodels/Pratval, in Rodels (SHAB. Nr. 78 vom 2. April 1952, Seite 888). Joachim Blumenthal ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde neu gewählt Lorenz Frigg, von Präz, in Pratval, als Präsident. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

5. März 1954.
Chocolat Grison A.G., in Chur (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1952, Seite 272). Die Prokura von Walter Wernli ist erloschen.

6. März 1954.
Viehzuchtgenossenschaft Zizers, in Zizers (SHAB. Nr. 113 vom 13. Mai 1951, Seite 1199). Christian Hug-Engler und Markus Sohler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu gewählt: Christian Wachter-Capol, von und in Zizers, als Präsident, und Eugen Müller-Capol, von und in Zizers, als Kassier/Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Vizepräsidenten.

6. März 1954.
Gesellschaft für Beteiligungen und Unternehmungen der chemischen Industrie (Société de participations et d'opérations relatives à l'industrie chimique), in Chur (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1954, Seite 512). Dr. Franz Jacob ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. März 1954. Bäckerei, Café usw.
Friedrich Grob-Sigg, in Flims-Waldhaus. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Grob-Sigg, von Hemberg (St. Gallen), in Flims-Waldhaus. Bäckerei, Konditorei und Café.

Aargau — Argovie — Argovia

5. März 1954. Pharmazeutische Produkte usw.
C. F. Ferster Aktiengesellschaft (C. F. Ferster Société Anonyme) (C. F. Ferster Limited), in Baden, Fabrikation und Verkauf von Drogen, pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1952, Seite 909). Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Albert J. Bolleter und Martha Bolleter-Ferster wohnen in Muttenz.

5. März 1954. Restaurant, Landwirtschaft.
Fritz Hadorn, Restaurant, in Kölliken, Restaurant und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1931, Seite 444). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. März 1954. Restaurant, Landwirtschaft.
Frau L. Hadorn, in Kölliken. Inhaberin dieser Firma ist Karolina Katharina Hadorn-Schifferle, von Toffen (Bern), in Kölliken. Restaurant und Landwirtschaft. Landstrasse 162, Oberdorf.

5. März 1954. Lebensmittel, Haushaltungsartikel usw.
Alfred Studer-Oetterli, bisher in Pfaffnau (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1950, Seite 3118). Diese Firma hat ihren Sitz nach Sins verlegt. Inhaber ist Alfred Studer-Oetterli, von Pfaffnau, nun in Sins. Handel mit Lebensmitteln, Haushaltungsartikeln, Mercerie und Bonneterie. Hauptplatz.

5. März 1954.
Konsumverein Seon, in Seon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1951, Seite 2807). Albert Bütikofer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt Albert Bütikofer-Hummel, von Ersigen (Bern), in Seon. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Aktuar und Verwalter je zu zweien kollektiv.

5. März 1954.
Ernst Berger, Elektrofachgeschäft, in Aarburg. Inhaber dieser Firma ist Ernst Berger, von Steffisburg, in Aarburg. Elektrische Installationen, Telephoninstallationen, Handel mit elektrischen Apparaten. Alte Zofingerstrasse 944.

5. März 1954.
Arnold Emilie, Wwe. z. Hotel Bahnhof, bisher in Frick (SHAB. Nr. 146 vom 27. Juni 1931, Seite 1410). Diese Firma hat ihren Sitz nach Rheinfelden verlegt, woselbst die Inhaberin auch wohnt. Die Firma lautet: **Frau Arnold Rest. Schlüssel Rheinfelden.** Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurants «Zum Schlüssel». Geissgasse 265.

5. März 1954.
Polychemie A.G. (Polychemie S.A.), in Schinznach-Bad, Betätigung auf dem ganzen Gebiete des chemischen Gewerbes, verwandter und ergänzender Gewerbe usw. (SHAB. Nr. 72 vom 29. März 1951, Seite 765). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1954, Seite 572) von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1954. Stellenvermittlung.
Stellenbüro Honsell, in Aarau. Inhaberin dieser Firma ist Frida Honsell-Vaterlaus, von Zürich, in Aarau. Stellenvermittlung. Rathausgasse 16.

5. März 1954. Glas, Haushaltungsgeräte usw.
R. Sprenger, in Baden, Glas, Porzellan, Haushaltungs- und Küchengeräte (SHAB. Nr. 28 vom 5. Februar 1942, Seite 271). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «P. Sprenger», in Baden.

5. März 1954. Glas, Haushaltungsgeräte usw.
P. Sprenger, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Paul Sprenger, von Anetswil-Wängi (Thurgau), in Baden. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «R. Sprenger», in Baden. Handlung in Glas, Porzellan, Haushaltungs- und Küchengeräten. Badstrasse 10.

5. März 1954.
Geschäftsbücher-Fabrik Reinach, Kurt Maurer, in Reinach, Buchdruckerei, Buchbinderei und Linieranstalt (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1952, Seite 3095). Die Firma verzeigt als weitern Geschäftszweig: Fabrikation von Endlosformularen in Zickzack- und Rollenform unter der Bezeichnung «Imprimis».

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Acquarossa

5 marzo 1954. Osteria, coloniali.
Gianora Innocente, in Semione, osteria e vendita di coloniali (FUSC. del 20 settembre 1916, N° 22, pagina 1444). Questa ditta è radiata per avvenuto decesso del titolare. Attivo e passivo è stato assunto dalla nuova ditta «Gianora Giuseppina ved. fu Felino», in Semione, qui sotto inscritta.

5 marzo 1954. Ristorante, commestibili.
Gianora Giuseppina Ved. fu Felino, in Semione. Titolare è Gianora Giuseppina ved. fu Felino, nata Togni, da e in Semione. Questa ditta ha assunto l'attivo e il passivo di quella qui sopra radiata «Gianora Innocente» e ne continua l'attività. Ristorante, commestibili.

Ufficio di Locarno

6 marzo 1954. Artigianato in genere.
Erhart Maria, in Aseona, artigianato in genere (FUSC. del 27 ottobre 1952, N° 252, pagina 1627). La procura data a Werner Zingg è estinta.

Ufficio di Lugano

5 marzo 1954. Carburanti, combustibili, ecc.
Carburoil S.A., in Bironico, importazione e commercio di carburanti e combustibili, ecc. (FUSC. del 16 novembre 1953, N° 267, pagina 2748). Con verbale notarile della propria assemblea generale straordinaria del 2 marzo 1954, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 60 000 fr. a 110 000 fr. mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate per contanti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di 110 000 fr., diviso in 110 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

5 marzo 1954. Vini, ecc.
Bernardo Solari S.A., in Lugano, commercio di vini, ecc. (FUSC. del 21 gennaio 1954, N° 16, pagina 182). Felice De Vittori fu Giacomo, di nazionalità italiana, in Sorengo, è stato nominato membro del consiglio d'amministrazione in qualità di consigliere delegato, con firma individuale.

6 marzo 1954. Granito.
Florindo Boschetti, in Lugano, lavorazione del granito (FUSC. del 23 gennaio 1946, N° 18, pagina 238). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Fratelli Boschetti», in Lugano, qui sotto inscritta.

6 marzo 1954. Granito, marmo.
Fratelli Boschetti, in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita con l'inscrizione a registro di commercio una società in nome collettivo tra i fratelli Enrico e Sebastiano Boschetti fu Florindo, da Fescoggia, in Lugano. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Enrico Boschetti. La società assume

attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Florindo Boschetti», in Lugano. Lavorazione del granito e del marmo. Via alla Campagna 3. (Inscrizione d'ufficio vedi decisione autorità di vigilanza del 18 febbraio 1954.)

Distretto di Mendrisio

5 marzo 1954.
Iginio Grosa, Riproteenica, Fotografia Industriale, in Morbio Inferiore. Titolare è Iginio Grosa fu Vittorio, da Davesco-Soragno, in Morbio Inferiore. Riproduzione fotografica e affini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

5 mars 1954. Tea-room.
Mme M. L. Imboden, à Lausanne. Le chef de la maison est Marie-Louise Imboden, née Wyss, épouse autorisée de Hubert Imboden, de St-Niklaus (Valais), à Lausanne. Exploitation d'un tea-room, à l'enseigne: «Chalet des Bains». Chemin des Plaines.

5 mars 1954. Lubrifiants.
Excitol S.A., à Lausanne, fabrication et vente du lubrifiant, marque «Excitol» (FOSC. du 22 avril 1952, page 1044). L'administrateur Marcel Emery est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Marcel Develey-Hautier, de Vaulion (Vaud), à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz.

5 mars 1954. Marchandises diverses, etc.
Francis Martin, à Lausanne, bureau d'achats, ventes et études, importation et exportation de marchandises et articles de diverse nature (FOSC. du 9 février 1950, page 368). Le titulaire Francis Martin est maintenant époux de Yvette Martin née Gaudin. Son domicile particulier est transféré à Elisabethville (Congo belge). Procuration avec signature individuelle est conférée à l'épouse Yvette Martin, de Froideville (Vaud), à Elisabethville (Congo belge), ainsi qu'à Simone Matthey-de-L'Endroit, du Locle (Neuchâtel), à Lausanne.

5 mars 1954. Immeubles.
Soldaté B, à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1953, page 3203). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

5 mars 1954. Confiserie, etc.
R. Demont, à Lausanne. Le chef de la maison est René Demont, de Vullierens et Grancy (Vaud), à Lausanne. Confiserie-pâtisserie. Rue Beau-Séjour 15.

Bureau de Moudon

5 mars 1954. Engrais, produits agricoles, transports.
Robert Chambaz, à Denezy, commerce d'engrais et de produits agricoles (FOSC. du 8 mars 1949, page 644). La maison ajoute à son genre d'affaires: transport de choses.

Bureau de Vevey

4 mars 1954.
Société immobilière Clos d'Aubonne B, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 23 novembre 1953, N° 273). Les administrations fédérale et cantonale des contributions consentent à la radiation de la société; la raison sociale est radiée.

5 mars 1954. Immeubles.
Signap S.A., à Vevey, société immobilière (FOSC. du 20 janvier 1954, N° 15). Selon décision de son assemblée générale du 3 mars 1954, la société a modifié ses statuts. La raison sociale est désormais **S.I. Les Rosiers S.A.** La société a acquis, lors de sa constitution, de Robert-Henri Panchaud, au prix de 25 000 francs, les immeubles formant l'article 1327 du cadastre de la commune de Vevey. Louis Musso, de Crana (Tessin), à Vevey, est seul administrateur signant individuellement, en remplacement de Constant Erb, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 mars 1954. Boulangerie, etc.
Walter Martin, à Peseux. Le chef de la maison est Walter Martin, de La Scheulte (Berne) et Peseux, à Peseux. Commerce de boulangerie, pâtisserie. Rue du Temple 2.

4 mars 1954. Tapissier-décorateur, ameublements, tapis.
Frédéric Kunz, à Colombier. Le chef de la maison est Frédéric-Léon Kunz, d'Egg (Zurich) et Colombier (Neuchâtel), à Colombier (Neuchâtel). Atelier et magasin de tapissier-décorateur, ameublements (vente de meubles) et tapis. Rue du Château 4.

4 mars 1954. Fonderie de métaux, etc.
Robert Barbier, à Cortaillod. Le chef de la maison est Robert-Charles Barbier, de Boudry, à Cortaillod. Fonderie de métaux, bronze, laiton et aluminium. Bas-de-Sachet.

4 mars 1954. Hôtel.
Emile Juchli, à Cortaillod. Le chef de la maison est Emile-Paul Juchli, de Zufikon (Argovie), à Cortaillod. Exploitation de l'Hôtel de Commune.

4 mars 1954. Boulangerie, etc.
Fritz Giroud, à Cortaillod. Le chef de la maison est Fritz-Edouard Giroud, des Bayards, à Cortaillod. Commerce de boulangerie-pâtisserie. Rue de la Goutte-d'Or 1.

4 mars 1954. Constructions, travaux publics.
Maggi et Lupi, à Auvernier. Frédéric Maggi et Alfred Lupi, les deux de Bruzella (Tessin), à Auvernier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1947. Entreprise de construction et travaux publics. Auvernier N° 36 bis.

4 mars 1954. Vins.
Henri Comtesse, à Bevaix, vins (FOSC. du 20 septembre 1933, N° 220, page 2220). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 mars 1954. Boulangerie, etc.
Werner Weinmann, à Colombier. Le chef de la maison est Werner Weinmann, de Arni près Biglen (Berne), à Colombier (Neuchâtel). Commerce de boulangerie, pâtisserie et confiserie. Rue de la Poste 3.

Genf — Genève — Ginevra

4 mars 1954. Mercerie.
M. Bussat, à Carouge, mercerie (FOSC. du 13 novembre 1946, page 3318). La titulaire Marie-Angèle Bussat est épouse de Alfred-Jules Garin, de Genève, à Carouge, dont elle est autorisée.

4 mars 1954. Boulangerie-pâtisserie.
Jean Savaré, à Genève (FOSC. du 1er mai 1945, page 989). La maison a cessé l'exploitation de sa boulangerie-pâtisserie à l'enseigne: «Boulangerie de St-Gervais» sise rue des Corps-Saints 17. Elle exploite actuellement un commerce de même nature, rue des Eaux-Vives 59.

4 mars 1954. Pension-restaurant.
Mme A. Junod-Court, à Genève, pension-restaurant de Bourgogne (FOSC. du 16 juillet 1952, page 1811). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 mars 1954. Café-restaurant.
Jean Martinet et Rose Barmaz, à Genève, exploitation du café-restaurant à l'enseigne: «Café de la Navigation», société en nom collectif (FOSC. du 10 juillet 1952, page 1748). L'associée Rose Barmaz est épouse de François-Charles Grieder, de Chêne-Bourg, à Genève, dont elle est séparée de biens et autorisée.

4 mars 1954.
Société Immobilière de la rue Verte N° 6, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 août 1947, page 2380). Georges Thévenoz, de Laconnex, à Lancy, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Robert-François-Louis Verdel et Max Dégus, démissionnaires, sont radiés. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 9 (bureaux de Chamay & Thévenoz S.A.).

4 mars 1954. Appareils et accessoires de radiographie, etc.
Rayonix S. à r. l., à Genève, appareils et accessoires de radiographie, etc. (FOSC. du 27 décembre 1949, page 3379). Nouveaux locaux: rue du Pré-Jérôme 23.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Requête

tendant à la remise en vigueur, avec effet jusqu'au 31 décembre 1954, de l'arrêté du 30 décembre 1952 donnant force obligatoire générale au contrat collectif de travail du 29 septembre 1952 pour les travaux de construction et de génie civil du canton de Fribourg, avec la modification suivante:

Chiffre 11, alinéa 6. Sont considérés comme jours fériés, même si certains de ces jours tombent sur un dimanche:

a) **dans les communes de confession catholique,** le Lundi de Pâques, l'Ascension, **la** Fête-Dieu, l'Assomption, **le Lundi de Bénichon** et la Toussaint,
b) **dans les communes de confession réformée,** le premier janvier, le Vendredi-Saint, le Lundi de Pâques, l'Ascension, **le Jeûne Fédéral** et Noël.

Cette requête a été présentée le 1er mars 1954 par les parties contractantes, soit:

la Fédération fribourgeoise des Entrepreneurs, la Fédération chrétienne des ouvriers sur bois et du bâtiment du canton de Fribourg, la Fédération suisse des ouvriers sur bois et du bâtiment et l'Association suisse des Syndicats évangéliques.

Il peut être formé opposition à cette demande auprès de la Direction de l'Intérieur, département de l'industrie et du commerce, à Fribourg, dans les 15 jours à dater de la présente publication, par écrit et avec indication des motifs. (AA. 81)

Fribourg, le 10 mars 1954.

Le Conseiller d'Etat

Directeur du département de l'industrie et du commerce:

Maxime Quartenoud.

Gesuch

um Wiederinkraftsetzung, mit Wirkung bis zum 31. Dezember 1954, des Beschlusses vom 30. Dezember 1952 betreffend Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages vom 29. September 1952 für Bau- und Tiefbauarbeiten im Kanton Freiburg, mit folgender Abänderung:

Ziffer 11, Absatz 5. Als Feiertage gelten, auch wenn sie auf einen Sonntag fallen:

a) **in den katholischen Gemeinden:** Ostermontag, Auffahrt, Fronleichnam, Maria-Himmelfahrt, **Kilbimontag** und Allerheiligen;
b) **in den protestantischen Gemeinden:** Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, **Bettag** und Weihnachten.

Dieses Gesuch wurde den Behörden am 1. März 1954 von den folgenden vertragschliessenden Parteien eingereicht:

Freiburgischer Baumeisterverband, Christlicher Bau- und Holzarbeiterverband des Kantons Freiburg, Schweiz. Bau- und Holzarbeiterverband und Schweiz. Verband evangelischer Gewerkschaften.

Allfällige Einsprachen gegen die Allgemeinverbindlicherklärung sind der Direktion des Innern, Industrie- und Gewerbedepartement in Freiburg, schriftlich und begründet innert 15 Tagen vom Datum dieser Veröffentlichung an gerechnet, einzureichen.

Freiburg, 10. März 1954.

Der Staatsrat

Direktor des Industrie- und Gewerbedepartementes:

Maxime Quartenoud.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a autorisé la maison **Max Kopp S.A.,** fabrique et magasin de meubles, à Vevey, à procéder à une liquidation générale jusqu'au 31 août 1954.

Interdiction est faite à la requérante de rouvrir en Suisse un commerce similiaire dans **un délai échéant le 31 août 1959.** (AA. 85)

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Februar 1954
Deuxième quinzaine de février 1954 Seconda quindicina di febbraio 1954

I. Abteilung Ire Partie Ia Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi
87026—87084

Nr. 87026. 16. Februar 1954, 8½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verbindungsstück einer Bratgabel zwischen Zinken und Griff. — **Sulzer Haushalt-Artikel AG.,** Schaffhauserstrasse 417, Zürich 50 (Schweiz).
Nr. 87027. 16. Februar 1954, 14½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ablauf-Siphon. — Armin **Schihli,** Seftigenstrasse 273, Wabern (Bern, Schweiz).
Nr. 87028. 16. Februar 1954, 15½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Holzspalten. — Otto **Moser,** Schmiedemeister, Diessbach bei Büren a. d. A. (Schweiz).
Nr. 87029. 16. Februar 1954, 20 Uhr. — Offen. — 6 Muster. — Teepackungen. — H. **Wohlgemuth** & Co., Turnerstrasse 37, Zürich 42 (Schweiz).
Nr. 87030. 17. Februar 1954, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Betonbinder. — Eisenwarenfabrik **Gamper & Co. AG.,** Münchwilen (Thurgau, Schweiz).
Nr. 87031. 18. Februar 1954, 15½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrische Hosenbügler. — Rudolf **Wyss,** Mülinenstrasse 27, Bern (Schweiz).
Nr. 87032. 18. Februar 1954, 15½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Hosenspange. — **Waldmeier** & Co., Joh.-Aberli-Strasse 32, Biel (Bern, Schweiz).
Nr. 87033. 16. Februar 1954, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Plattenwärmer. — Henri **Studer,** Hechtplatz 1, Zürich 1 (Schweiz).
Nr. 87034. 17. Februar 1954, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Telephonbuchhülle. — Emil **Scherrer,** Zwinglistrasse 34 a, Zürich 4 (Schweiz).
Nr. 87035. 17. Februar 1954, 15 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Gartenmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.,** Biglen (Bern, Schweiz).
Nr. 87036. 18. Februar 1954, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Blendschutzvorrichtung zu Fluoreszenzleuchten. — **H. Weidmann AG.,** Rapperswil (Sankt Gallen, Schweiz).
Nr. 87037. 18. Februar 1954, 12 Uhr. — Versiegelt. — 514 Muster. — Stickereien. — **Jacob Rohner AG.,** Rebstein (St. Gallen, Schweiz).
Nr. 87038. 18. Februar 1954, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Campingofen. — Oscar Valdemar **Lööf,** Liden 31, Hälsingborg (Schweden). — Rechtsnachfolger der Urheberin Rut Oltner, Landskrona (Schweden). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
Nr. 87039. 18. Februar 1954, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kleintreibkasten. — Arnold **Bürgin-Schmid,** Muespacherstrasse 74, Basel (Schweiz).
Nr. 87040. 18. Februar 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrischer Tischherd. — Martin **Schiesser,** Hans-Hässig-Weg 10, Aarau (Schweiz).
N° 87041. 18 febbraio 1954, ore 19. — Sigillato. — 1 modello. — Griglia per scoli. — Ferdinando **Rohbiani,** via Castello, Mendrisio (Ticino, Svizzera).
Nr. 87042. 18. Februar 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Stadtplan Zürich. — **Apa Prospekt AG.,** Selnaustrasse 5, Zürich 1 (Schweiz).
Nr. 87043. 18. Februar 1954, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrischer Beleuchtungskörper. — **BELMAG ZÜRICH Beleuchtungs- u. Metallindustrie AG.,** Bubenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
Nr. 87044. 19. Februar 1954, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Kinder-Nachttopf. — **AG. für Haushaltartikel,** Hochdorf (Luzern, Schweiz).
N° 87045. 19 février 1954, 10 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage fantaisie. — Manufacture des produits EPSON, Fer & Co., rue du Commerce 7 à 9, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Nr. 87046. 19. Februar 1954, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Hutgeflechte. — **Bertschinger & Cie. AG.,** Wohlen (Aargau, Schweiz).
Nr. 87047. 19. Februar 1954, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Brause. — Albert **Furter,** Hübelistrasse 12, Olten (Schweiz).
Nr. 87048. 19. Februar 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kindertrinkflasche. — **The Pyramid Rubber Company,** Ravenna (Ohio, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
Nr. 87049. 19. Februar 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kleinpackung für Kaffee, Kaffee-Extrakt in Pulverform und Tee. — **Kolanda AG.,** Steinenbachgässlein 20, Basel 10 (Schweiz).
N° 87050. 19 février 1954, 19 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Motif pour médailles, porte-clefs, breloques, insignes et appliques. — Etablissements BIFA A. & R. **Ehrat,** rue de l'Evêché 3, Genève (Suisse).
N° 87051. 19 février 1954, 19 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Etiquettes. — **Schenk S.A.,** Rolle (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
N° 87052. 19 février 1954, 19 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Semelle avec talon. — Eric **Dufour,** rue du Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
Nr. 87053. 19. Februar 1954, 20 Uhr. — Offen. — 21 Muster. — Möbelstoffe, Dekorationsstoffe. — Weberei Robert **Saladin,** Arnegg (St. Gallen, Schweiz).
Nr. 87054. 20. Februar 1954, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wasserstrahlpumpe. — **JATO-DÜSENBAU Aktiengesellschaft,** Emmenbrücke (Luzern, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
Nr. 87055. 20. Februar 1954, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Telephonbuch-Schutzhülle. — Alfred **Weiersmüller,** Bälliz 16, Thun (Schweiz).
Nr. 87056. 20. Februar 1954, 14 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Demonstrationskasten für Reissverschlüsse. — **Metallo AG.,** Löwenstrasse 17, Zürich (Schweiz).
N° 87057. 20 février 1954, 16 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Pendulette-réclame avec balancier. — Henri **Girod,** succ. de Allimann & Girod, Court (Jura bernois, Suisse).
Nr. 87058. 20. Februar 1954, 16 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Quarzlampen. — **BELMAG ZÜRICH Beleuchtungs- u. Metallindustrie AG.,** Bubenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
N° 87059. 20 février 1954, 20 h. — Cacheté. — 16 dessins. — Aiguilles pour montres. — Ernest **Fiedler,** route de St-Julien 5, Genève-Carouge (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
Nr. 87060. 22. Februar 1954, 10¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Säuglings-Badewanne. — Ernst R. **Berner,** Kappelergasse 13, Zürich 1 (Schweiz).
N° 87061. 22 février 1954, 16 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquette. — Marcel **Dutoit,** avenue Aloys-Fauquex 58, Lausanne (Suisse).
Nr. 87062. 23. Februar 1954, 3 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bonbons. — **Fritz Hunziker & Co. AG.,** Mühlehaldenstrasse 6, Dietikon (Zürich, Schweiz).
Nr. 87063. 23. Februar 1954, 9 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Blumentöpfe. — F. G. **Funk,** techn. Erzeugnisse, Uetendorf (Bern, Schweiz).
Nr. 87064. 23. Februar 1954, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Deckenfächer. — **Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft,** Hohenzollerndamm 150, Berlin-Grunewald (Deutschland). Vertreter: W. Müller, Zürich.
Nr. 87065. 23. Februar 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Souvenir-Schiebebild. — Paul Alfred **Widmer,** Maiengasse 6, Allschwil (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
Nr. 87066. 23. Februar 1954, 18 Uhr. — Offen. — 240 Modelle. — Damenhüte. — **Charles Müller S.A.,** Waldmannstrasse 6, Zürich 1/24 (Schweiz).
Nr. 87067. 23. Februar 1954, 19 Uhr. — Offen. — 92 Muster. — Bestickte Taschentücher. — **Sailer & Schoensleben,** Haldenstrasse 1, St. Gallen (Schweiz).
Nr. 87068. 24. Februar 1954, 8 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Packungen für Damenstrümpfe. — **Strumpffabrik ARGO AG.,** Möhlin (Aargau, Schweiz).
Nr. 87069. 24. Februar 1954, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Halter für Gewehre und Karabiner. — Werner **Aebi,** Eichenweg 329, Zuchwil (Solothurn, Schweiz).
Nr. 87070. 24. Februar 1954, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tüte. — **CELLPACK Aktiengesellschaft,** Wohlen (Aargau, Schweiz).
N° 87071. 24 février 1954, 12 h. — Cacheté. — 19 modèles. — Chapeaux. — Marcel **Colomb,** avenue Dapples 34 C, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
Nr. 87072. 24. Februar 1954, 15 Uhr. — Versiegelt. — 37 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen C (Schweiz).
Nr. 87073. 24. Februar 1954, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schutzhülle für Bücher, insbesondere Kursbücher mit verlängerten, umgeschlagenen Deckeln. — Martin **Voegelin,** Langenbruck (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
Nr. 87074. 25. Februar 1954, 16¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Käsereibmaschine. — **Zellweger AG.,** Apparate- und Maschinenfabrik, Sonnenbergstrasse 10, Uster (Schweiz).
Nr. 87075. 25. Februar 1954, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Konfiseriepackung. — **«CAFAG» Cartonnagenfabrik Freiburg AG.,** rue Jacques-Gachoud 3, Freiburg (Schweiz).
Nr. 87076. 26. Februar 1954, 6 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Sporthaube für Damen. — Franz **Posener,** Mauren (Liechtenstein). Vertreter: Leopold Weil, Huttenstrasse 6, Zürich.
Nr. 87077. 26. Februar 1954, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette für Weinflaschen. — **C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft,** Leimbachstrasse 33, Zürich 41 (Schweiz).
Nr. 87078. 26. Februar 1954, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Möbelgriffe. — **Kasper** & Co., Metallwarenfabrik, Buchs (Aargau, Schweiz).
N° 87079. 26 février 1954, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui coquille pour montres hommes et dames. — **Vuille** & Cie, route du Jura, Fribourg (Suisse).
Nr. 87080. 26. Februar 1954, 18 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Etiketten. — **Maggi AG.,** Kemptthal (Schweiz).
Nr. 87081. 26. Februar 1954, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Holzschnitzerei. — Ernst **Gander,** Holzschnitzer, Schwanden bei Brienz (Schweiz).
N° 87082. 27 février 1954, 15 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage de café. — La Maison du Café **Trottet & Cie, S.A.,** rue Amat 12, Genève (Suisse).
Nr. 87083. 27. Februar 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Wandtafel. — Gerhard **Huber,** Carl-Spitteler-Strasse 15, Zürich (Schweiz).
Nr. 87084. 27. Februar 1954, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Kristall-Trinkglas. — **Bosshardt & Co. AG.,** Industriestrasse 17, Luzern (Schweiz).

II. Abteilung IIe Partie IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung IIIe Partie IIIa Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

Nr. 63864. 22. August 1940, 16 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Autoschlüssel-Plaketten. — **Freedom-Valvoline Oil Co.,** Talstrasse 16, Zürich (Schweiz). — Uebertragung vom 8. Januar 1954 zugunsten von **Wiederkehr & Co.,** Talacker 42, Zürich (Schweiz); registriert den 23. Februar 1954.
Nr. 68577. 14. Februar 1944, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schokoladepackung. — **Cartonnagenfabrik Au AG.,** Au (St. Gallen, Schweiz). — Firmaänderung. Vorgenannte Firma ist abgeändert worden in: **Disehler-Packungen AG.,** Au (St. Gallen, Schweiz); registriert den 23. Februar 1954.
Nr. 79340. 7. November 1949, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Beleuchtungskörper. — Ernst **Diggelmann,** Egghölzliweg 70, Bern (Schweiz). — Uebertragung vom 20. Februar 1954 zugunsten der **BAG. Broncewarenfabrik AG.,** Turgi (Schweiz); registriert den 23. Februar 1954.
Nr. 83120. 24. September 1951, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Beleuchtungskörper. — Ernst **Diggelmann,** Egghölzliweg 70, Bern (Schweiz). — Uebertragung vom 20. Februar 1954 zugunsten der **BAG. Broncewarenfabrik AG.,** Turgi (Schweiz); registriert den 23. Februar 1954.
Cessions du 4 février 1954 des 14 dépôts suivants de Jeanne **Waehs-Baur et** William **Waehs,** Genève (Suisse), en faveur de Ernest **Bandet,** Cossonay, et Victor **Bozon,** rue Moraehe 1, Nyon (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève; enregistrées le 22 février 1954:

N° 81196. 12 août 1950. — Cacheté. — 14 modèles. — Dispositifs pour reliures amovibles.
N° 81597. 28 octobre 1950, — Cacheté. — 20 modèles. — Reliures amovibles, dispositifs et pièces entrant dans la fabrication des dites.
N° 81678. 11 novembre 1950. — Cacheté. — 46 modèles. — Reliures amovibles, dispositifs et pièces entrant dans la fabrication des dites.
N° 81741. 20 novembre 1950. — Cacheté. — 11 modèles. — Articles de ménage, de camping et de tourisme.
N° 82127. 15 février 1951. — Cacheté. — 9 modèles. — Reliures amovibles, dispositifs et pièces entrant dans la fabrication des dites.
N° 82210. 3 mars 1951. — Cacheté. — 48 modèles. — Lettres-enveloppes.
N° 82417. 11 avril 1951. — Cacheté. — 4 modèles. — Enveloppes à fenêtres.
N° 82418. 11 avril 1951. — Cacheté. — 20 modèles. — Lettres-enveloppes.
N° 82523. 4 mai 1951. — Cacheté. — 9 modèles. — Reliures amovibles, dispositifs et pièces entrant dans la fabrication des dites.
N° 83265. 3 novembre 1951. — Cacheté. — 4 modèles. — Reliures amovibles, dispositifs et pièces entrant dans la fabrication des dites.
N° 83867. 18 mars 1952. — Ouvert. — 1 modèle. — Classeur.
N° 84184. 17 mai 1952. — Cacheté. — 4 modèles. — Dispositifs pour maintenir une brochure dans une reliure amovible.
N° 85459. 27 février 1953. — Cacheté. — 8 modèles. — Panier pour petits fruits, pièces et ensembles de pièces entrant dans sa fabrication.
N° 86088. 16 juillet 1953. — Cacheté. — 7 modèles. — Périscope et pièces entrant dans sa fabrication.

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

Nr. 68460. 20. Januar 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Flaschenausgusszapfen. — Emil **Hausammann**, Marktgasse, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 24. Februar 1954.
N° 68544. 4 février 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Raclefils. — François **Ramseyer**, route de Reuchenette 31, Bienne (Suisse); enregistrement du 1er mars 1954.
Nr. 68156. 8. Februar 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Muster. — Gesellschaftsspiel. — **Verlag «Sport-Illustrierte» AG.**, Basel (Schweiz); registriert den 25. Februar 1954.
N° 68565. 9 février 1944. — (IIIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Emballage pour bries frais. — **A la Fermière S.A.**, Montée St-Laurent 13, Lausanne (Suisse); enregistrement du 26 février 1954.
Nr. 68568. 11. Februar 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 3 Modelle. — Steckstollen. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.**, Biglen (Bern, Schweiz); registriert den 23. Februar 1954.
Nr. 68577. 14. Februar 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Schokoladepackung. — **Disehler-Packungen AG.**, Au (St. Gallen, Schweiz); registriert den 23. Februar 1954.
Nr. 68963. 29. April 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Ampèremeterträger für Rund- und Flachleiter. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz). — Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 22. April 1944; registriert den 23. Februar 1954.
Nr. 77226. 16. November 1948. — (II. Periode 1953/1958). — 4 Modelle. — Zimmerantenne und Spielwaren. — Hans **Eichin**, Hagenthalerstrasse 29, Basel (Schweiz); registriert den 18. Februar 1954.
Nr. 77497. 12. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Zeitungsordner. — Hans **Düscher**, mechanische Schreinerei, Ins (Bern, Schweiz); registriert den 1. März 1954.
Nr. 77509. 14. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Kinder-Spielzeug. — Ernst **Lang**, Bederstrasse 51, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 19. Februar 1954.
Nr. 77513. 14. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Spielzeug. — Frau E. **Gianesi**, Wiesenstrasse 42, Erlenbach (Zürich, Schweiz); registriert den 23. Februar 1954.
Nr. 77536. 19. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Käsepackungen. — Dr. sc. techn. Harold H. **Christen**, Grenzweg 9, Liebefeld (Bern, Schweiz); registriert den 18. Februar 1954.
Nr. 77572. 24. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 3 Modelle. — Korsettstäbe. — **Furnitex AG.**, Sälistrasse 11, Luzern (Schweiz); registriert den 26. Februar 1954.
Nr. 77579. 25. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Trinkglas (Boccalino). — **Mahler** & Co., Glas und Porzellan, Chur (Schweiz); registriert den 25. Februar 1954.
Nr. 77619. 31. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Ohrenclips. — Ruth **Christen-Nievergelt**, Grenzweg 9, Liebefeld (Bern, Schweiz); registriert den 18. Februar 1954.
Nr. 77630. 2. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Gefäss zum Ablassen des Motorenschmieröls. — Fritz **Jenzer**, Motorenöle «JB», Bützberg (Bern, Schweiz); registriert den 18. Februar 1954.
Nr. 77633. 1. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Muster. — Verpackungshülle. — **Ronda AG.**, Lausen (Schweiz); registriert den 24. Februar 1954.
Nr. 77634. 2. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Reklame-Artikel (Karton-Brillen). — Ernst **Lang**, Bederstrasse 51, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 19. Februar 1954.
Nr. 77635. 2. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Flaschen-Tragschachtel. — **PACKMAT AG.**, Haslistrasse 41, Olten (Schweiz); registriert den 18. Februar 1954.
N° 77644. 3 février 1949. — (IIe période 1954/1959). — 2 dessins (de 4). — Tissus de décoration. — Henry-J. **Desponds**, clos d'Aubonne 25, La Tour-de-Peilz (Suisse); enregistrement du 18 février 1954.
Nr. 77648. 3. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Dachfenster. — **GABS AG.**, Ges. für Apparatebau, Wallisellen (Schweiz); registriert den 22. Februar 1954.
Nr. 77658. 5. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Kassette. — Alfred **Stöckli**, Söhne, Metallwarenfabrik, Netstal (Glarus, Schweiz); registriert den 19. Februar 1954.
Nr. 77678. 8. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Kinderbücher. — **Papyria AG.**, Rautistrasse 11, Zürich 47 (Schweiz); registriert den 1. März 1954.
Nr. 77708. 12. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Assortiment-Schachtel. — **Ronda AG.**, Lausen (Schweiz); registriert den 24. Februar 1954.
N° 77710. 14 février 1949. — (IIe période 1954/1959). — 1 modèle. — Tournevis. — **Société Suisse Clématéite S.A.**, Vallorbe (Suisse); enregistrement du 19 février 1954.
Nr. 77716. 29. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Muster. — Verpackungen für pharmazeutische Produkte. — Dr. Walter **Winkelmann**, Lustmühle-Niederteufen (Schweiz). Vertreter: Fried. Sommer, St. Gallen; registriert den 19. Februar 1954.
Nr. 77717. 29. Januar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Modelle. — Verpackungen für pharmazeutische Produkte. — Dr. Walter **Winkelmann**, Lustmühle-Niederteufen (Schweiz). Vertreter: Fried. Sommer, St. Gallen; registriert den 19. Februar 1954.
Nr. 77718. 14. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Pakkung für Konfiserieartikel. — Walter **Müller-Thaler**, «Bernrain», Kreuzlingen (Schweiz); registriert den 25. Februar 1954.
Nr. 77789. 24. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Isolierbetonbauwerk. — Seb. **Hässig**, Landoltstrasse 10, Zürich 6 (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert den 1. März 1954.
Nr. 78066. 6. April 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Plakatständer. — **Paul Eggimann AG.**, Alte Landstrasse 32, Thalwil (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. W. Metz, Zürich; registriert den 1. März 1954.
Nr. 78145. 20. April 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Verpackungstrommel. — O. **Obrist**, Friedrichstrasse 14, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 24. Februar 1954.
Nr. 78184. 5. Februar 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 2 Muster. — Teigwarenpackungen. — Walter **Röthlin**, Teigwarenfabrik, Kerns (Schweiz); registriert den 19. Februar 1954.
Nr. 87030. 17. Februar 1954. — (II. und III. Periode 1959/1969). — 1 Modell. — Betonbinder. — **Eisenwarenfabrik Gamper & Co. AG.**, Münchwilen (Schweiz); registriert den 19. Februar 1954.
Nr. 87049. 19. Februar 1954. — (II. und III. Periode 1959/1969). — 1 Modell. — Kleinpackung für Kaffee, Kaffee-Extrakt in Pulverform und Tee. — **Kolanda AG.**, Steinenbachgässlein 20, Basel 10 (Schweiz); registriert den 25. Februar 1954.
Nr. 87056. 20. Februar 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Muster. — Demonstrationskasten für Reissverschlüsse. — **Metallo AG.**, Löwenstrasse 17, Zürich (Schweiz); registriert den 25. Februar 1954.
Nr. 87074. 25. Februar 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Käsereibmaschine. — **Zellweger AG.**, Maschinenfabrik, Sonnenbergstrasse 10, Uster (Zürich, Schweiz); registriert den 4. März 1954.

Löschungen Radiations Radiazioni

Nr. 62119. — 1 Modell. — Abdeckplatte für Radio-Anschlussdosen.
N° 62130. — 1 modèle. — Etui pour montre de voyage et de bureau.
Nr. 62131. — 1 Modell. — Konfiserie-Artikel.
Nr. 62136. — 1 Muster. — Flaschenetikette.
Nr. 62158. — 1 Modell. — Staubsauger.
Nr. 62159. — 1 Modell. — Vorratskistchen für Teigwaren.
Nr. 62164. — 2 Modelle (Saldo von 49). — Spargefässe und Abdichthüte für solche.
Nr. 62165. — 1 Modell. — Dose.
Nr. 62166. — 1 Modell. — Flasche.
Nr. 62167. — 1 Modell. — Butterkühler.
Nr. 62170. — 1 Modell. — Sortiment für Minenbüchsen.
Nr. 62173. — 1 Modell. — Kombinierter Kornschieber für Ordonnanz-Langgewehr und für Ordonnanz-Karabiner 11/31 passend.
Nr. 68183. — 1 Muster. — Kalkulationsbuch.
N° 68187. — 1 modèle. — Fermeture pour tubes.
Nr. 68195. — 2 Modelle. — Tisch-Aschenbecher.
N° 68197. — 1 dessin. — Emballage pour café.
N° 68202. — 1 modèle. — Meuble (table de malades).
Nr. 68211. — 1 Modell. — Kinder-Spielzeug.
Nr. 68216. — 1 Muster. — Verpackung für Teigwaren.
N° 68228. — 1 modèle. — Etui d'emballage et d'exposition pour pièces d'horlogerie et de bijouterie.
Nr. 68237. — 1 Modell. — Papiersack mit Paketträger.
Nr. 68238. — 1 Modell. — Ständer-Aschenbecher.
Nr. 68251. — 1 Modell. — Sicherheitshalter für Maßstäbe und dergleichen.
Nr. 68252. — 2 Modelle. — Kinderschaukeln.
N° 77171. — 2 dessins. — Tissus.
Nr. 77172. — 1 Modell. — Billetcoupierzange.
Nr. 77173. — 1 Modell. — Verschluss für Wasserabläufe.
Nr. 77174. — 1 Modell. — Kleiderbügel.
Nr. 77177. — 1 Modell. — Kinderspielzeug (Pfeilspicker).
Nr. 77178. — 1 Modell. — Kinderspielzeug (Pfeilspicker).
Nr. 77179. — 1 Modell. — Aermelschoner.
Nr. 77180. — 1 Modell. — Werkzeughalter.
Nr. 77181. — 1 Modell. — Holzschuhsohle.
Nr. 77182. — 1 Modell. — Finken.
Nr. 77184. — 1 Muster. — Reklameheft für Jäger.
Nr. 77185. — 145 Muster. — Schuhwerk.
Nr. 77186. — 1 Modell. — Clips für Haar-Locken.
Nr. 77187. — 1 Modell. — Büchsenöffner.
Nr. 77190. — 2 Muster. — Elastisches Hosenbundband.
Nr. 77191. — 1 Modell. — Heizungsfüllhahnen.
N° 77192. — 1 modèle. — Appareil à battre les œufs, crèmes, etc.
Nr. 77193. — 1 Muster. — Verkaufsschachtel.
Nr. 77195. — 1 Modell. — Lichtreklamenkasten.
Nr. 77196. — 30 Muster. — Taschentücher, Schürzenstoffe, Tischzeug, Tischdecken.
Nr. 77197. — 1 Modell. — Schleifapparat für Rasierklingen.
Nr. 77198. — 1 Modell. — Kombischrank.
Nr. 77199. — 1 Modell. — Kombibüfett.
Nr. 77200. — 1 Modell. — Kombibüfett.
Nr. 77201. — 1 Modell. — Kombibüfett.
Nr. 77202. — 1 Modell. — Kombibüfett.
Nr. 77203. — 1 Modell. — Kombibüfett.
Nr. 77206. — 16 Muster. — Schnittmuster für Herrenkleider.
Nr. 77208. — 1 Modell. — Bonbonzange.

N° 77209. — 2 modèles. — Briquet automatique, molette pour briquet.
Nr. 77211. — 1 Modell. — Kinderbobsleigh.
Nr. 77212. — 1 Modell. — Alphabetisches Griffregister.
Nr. 77213. — 2 Modelle. — Mantelschoner für Velos.
Nr. 77214. — 5 Modelle. — Damenhüte.
Nr. 77215. — 1 Modell. — Auslegerhaken für Futterhäuschen.
Nr. 77217. — 2 Modelle. — Rasierklingentrockner.
Nr. 77218. — 1 Modell. — Klein-Wäscheaufhängevorrichtung.
N° 77219. — 1 modèle. — Boîtes à conserves.
Nr. 77221. — 1 Modell. — Orientierungstafel für Motorfahrzeugführer.
Nr. 77222. — 1 Modell. — Pullover.
Nr. 77223. — 1 Modell. — Stufenloses Ganggetriebe für Velo.
Nr. 77227. — 2 Muster. — Verpackungsschachtel und Prospekt für Kaugummi.
N° 77228. — 1 modèle. — Capsule à thé pour infusion.
Nr. 77229. — 1 Modell. — Holzschuh.
Nr. 77230. — 1 Modell. — Eisbrechmühle.
Nr. 77231. — 1 Modell. — Rost für kleinere Kisten und Kessel u. a. m.
Nr. 77233. — 1 Modell. — Metallknopf.
Nr. 77237. — 1 Modell. — Aufhänger für Schrubber und Besen.
Nr. 77238. — 1 Modell. — Geschenkpackung für Parfümerieflaschen.
Nr. 77240. — 1 Modell. — Haltevorrichtung für Kinderlätzli.
Nr. 77241. — 1 Modell. — Aluminiumquetschhülse.
Nr. 77242. — 24 Modelle. — Schürzen.
Nr. 77243. — 1 Modell. — Temperaturmesser für Getränke.
Nr. 77245. — 3 Modelle. — Uhrenarmbänder.
Nr. 77246. — 3 Modelle. — Lautsprechergehäuse.
Nr. 77247. — 4 Muster. — Herrengürtelbänder.
Nr. 77251. — 1 Modell. — Handsäge für Obstbau.
N° 77252. — 1 modèle. — Carton d'emballage.
N° 77255. — 1 modèle. — Crochet pour voilet.
Nr. 77256. — 1 Modell. — Kartonpackung.
Nr. 77257. — 1 Modell. — Kartonkörbli.
Nr. 77258. — 1 Modell. — Anhänger.
N° 77259. — 1 modèle. — Pupitre pour la lecture.
Nr. 77260. — 1 Modell. — Krawatten- und Kragenspitzen-Halter.
N° 77261. — 1 modèle. — Canule à salive.
Nr. 77262. — 1 Muster. — Gummibänder.
Nr. 77263. — 1 Modell. — Elektronen-Röhrengerät.
Nr. 77264. — 3 Muster. — Leuchtschilder.
N° 77265. — 1 modèle. — Porte-sureau pour horlogers.
Nr. 77267. — 1 Modell. — Kaugummiverkaufsschachtel.
Nr. 77268. — 40 Modelle. — Hüte.
Nr. 77271. — 4 Modelle. — Dekorations- und Spielzeugfiguren.
Nr. 77272. — 1 Modell. — Kinderlatz.

Schluss des amtlichen Teils — Fin de la partie officielle

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

7. Ausgabe

Eine neue 7. Ausgabe dieser über 1000 Verbände umfassenden Zusammenstellung wird im Laufe des Frühlings erscheinen und wie bisher Namen, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften enthalten. Die in Betracht kommenden Angaben sind, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert worden sind, in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt.

Das Verzeichnis wird zum Preise von ungefähr Fr. 4 abgegeben werden können. Interessenten sind gebeten, die gewünschte Anzahl von Exemplaren bis Ende März dem unterzeichneten Amt bekanntzugeben. Die von den Verbänden bereits anlässlich der im Oktober 1953 durchgeführten Erhebung eingereichten Bestellungen sind vorgemerkt.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit,
in Bern 3.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

HAMBURG-CHICAGO-LINIE

Wiederaufnahme des direkten Dienstes
nach und von
Kanada und den Grossen Seen
ohne Umlad

ERSTE ABFAHRTEN:

	ab ANTWERPEN	ROTTERDAM	BREMEN	HAMBURG
m/s «Desdemona» . .	19.3	20.3	22.3	24.3
	nach Montreal und Quebec			
m/s «Geheimrat Sartorl»	22.3	23.3	25.3	27.3
	nach Toronto, Hamilton, Cleveland, Detroit			
m/s «Leanna»	26.3	27.3	29.3	31.3
	nach Montreal, Detroit, Milwaukee, Chicago			
Weitere Abfahrten jeden:	Freitag	Samstag	Montag	Mittwoch

Die in diesem Dienst eingesetzten neuen und schnellen Motorschiffe bieten Ihnen beste Gewähr für einen prompten und sorgfältigen Transport.

Frachtauskünfte und Buchungen durch die **Frachtagenten:**

M·A·T TRANSPORT AG.

BASEL (061) 22 46 46 — ZÜRICH (051 (25 89 94
Centralbahnstrasse 9 Bahnhofstrasse 16

GUMMIMILCH
60 % zentrifugiert
RCMA- und H & C-Qualitäten
prompt ab Lager Basel lieferbar
MAX MEYER-GASSER AG.
Burgfelderstraße 15, Basel 12
Tel. (061) 24 78 15

BREVET
à vendre – ou céder licence d'exploitation. Article de grande diffusion – gros rapport. – Ecrire sous chiffre B 3703 X à Publicitas Genève.

Die Schweizerische Verrechnungsstelle Zürich hat folgendes Objekt zu verkaufen:

Reihen-Wohnhaus
mit Ladenlokal und
5 2-Zimmerwohnungen

an der Brunngasse in Zürich 1
Verkehrswert Fr. 59 000.–.

Interessenten verlangen schriftlich nähere Einzelheiten bei der unterzeichneten Stelle. Kaufsofferten sind bis 3. April 1954 einzureichen.
SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE
Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte
Postfach Zürich-Seinau.

Privatbank in der Nordostschweiz sucht mit Antritt längstens Ende Mai 1954

Chefkorrespondenten

Verlangt wird völlige Beherrschung der deutschen und französischen Sprache; gute Englischkenntnisse wären erwünscht. Alter zwischen 30 und 35. Bewerber mit Banklehre, Bankpraxis und guten Kenntnissen in den Börsenusanzen erhalten den Vorzug. Bewerber, die sich befähigt erachten, einen Chefposten einzunehmen, sind gebeten, handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Saläransprüchen unter Chiffre Hab 192 an Publicitas Bern einzureichen. Diskrete Behandlung von Bewerbungsschriften wird zugesichert.

Kurhaus u. med. Klinik
das ganze Jahr geöffnet
Ob Luzern, 600 m ü. M. Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten. Diätkuren, physikalische Therapie, synkardiale Massage. Chefarzt: Dr. med. H. Meier-Schefer FMH. Prosp. durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 2 02 04/6.

Ungezählte Geschäftsleute müssen täglich das SHAB. lesen, weil auch der Inseratenteil viele statutarische Ankündigungen enthält. Dadurch gewinnen Ihre Inserate zwangsläufig an Beachtung.

Warenumsatzsteuer

(19. Auflage): Broschüre von 53 Seiten zum Preise von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Betriebs- und Finanzbuchhalter
mit allen Buchhaltungsarbeiten vertraut, langjährige Praxis, Handel und Industrie, ernste Referenzen, sucht Dauerstelle. Offerten erbeten unter Chiffre L 35980 X an Publicitas Bern.

GESUCHT
Occasion Fakturiermaschine
Bevorzugt Marke BURROUGHS.
Offerten unter Chiffre P 30051 F an Publicitas Freiburg.

Retour de Madagascar
jeune agent commercial
actuellement en congé, parlant français et allemand, connaissance en anglais, cherche bonne situation contractuelle et stable en colonie. – Offres sous chiffre OFA 5041 HS à Orell Fussli-Annonces, Zurich 22.

Finanzierung Türkei
Neues Gesetz ermöglicht jederzeit Rücküberweisung Kapital und Zinsen, bzw. Gewinne. Suchen Finanzierung 500 000 bis 700 000 sFr. zwecks Errichtung neuer Fabrik Türkei. – Freundliche Angebote unter Chiffre ZB 5030, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

2¾–3%-Anleihe

des

Kantons Appenzell-Ausserrhoden von 1954 von Fr. 8 000 000

(Dotationskapital der Appenzell-Ausserrhodischen Kantonalbank)

Den Inhabern von Obligationen der auf den 30. September 1954 zu kündigenden 3—3¼%-Anleihe Kanton Appenzell-Ausserrhoden 1938 wird die Konversion ihrer Titel in solche der

2¾–3%-Anleihe von 1954 von Fr. 8 000 000

zu folgenden Bedingungen angeboten:

Zinssatz: 2¾% für die ersten 15 Jahre
3% für die letzten 5 Jahre.
Jahrescoupons per 31. März, erster Coupon fällig am 31. März 1955.
Inhabertitel zu Fr. 1000 und Fr. 5000.

Laufzeit: 20 Jahre. Die Anleihe wird ohne besondere Kündigung am 31. März 1974 zum Nennwert zur Rückzahlung fällig.

Konversionspreis: 100% + 0,60% eidgenössischer Titelstempel.

Kotierung der Titel an den Börsen von Zürich und St. Gallen.

Konversionsanmeldungen können vom

10. bis 20. März 1954

spesenfrei bei den Kreditinstituten auf allen schweizerischen Bankplätzen eingereicht werden.

Es findet keine Barzeichnung statt.

Herisau, den 9. März 1954.

Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank.

Kraftwerke Mauvoisin AG., Sitten

2¾%-Anleihe von 1954 von Fr. 50 000 000 nom.

Gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 25. Februar 1954 nimmt die Kraftwerke Mauvoisin AG., Sitten, zur weiteren Finanzierung der im Gang befindlichen Bauarbeiten ihrer Kraftwerkanlagen im Val de Bagnes und im Rhonetal bei Riddes (Unterwallis) eine

2¾%-Anleihe von Fr. 50 000 000

auf, deren hauptsächlichste Bedingungen die folgenden sind:

Inhabertitel: von Fr. 1000 nominal.
Semestercoupons: per 31. März und 30. September, deren erster am 30. September 1954 fällig wird.
Laufzeit: 20 Jahre, das heisst, bis 31. März 1974.
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit seitens der Gesellschaft nach 15 Jahren, erstmals per 31. März 1969.
Emissionspreis: 100% zuzüglich 0,60% halber eidgenössischer Emissionsstempel = 100,60%.
Liberierungsfrist: 31. März bis 10. April 1954, mit Zinsverrechnung zu 2¾% per 31. März 1954.
Kotierung: an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Von dieser Anleihe hat sich die Gesellschaft einen Betrag von Fr. 4 000 000 für Anlagezwecke ihrer Aktionäre reserviert. Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Kreditanstalt hat die verbleibenden Fr. 46 000 000 fest übernommen und legt sie in der Zeit vom

10. bis 17. März 1954, mittags,

zur öffentlichen Emission auf.

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte mit Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein — **Schweizerische Bankgesellschaft**
Aktiengesellschaft Leu & Co. — **Schweizerische Volksbank**
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft Hentsch & Cie.
Lombard, Odier & Cie.
Zürcher Kantonalbank — **Kantonalbank von Bern**
Luzerner Kantonalbank — **Walliser Kantonalbank**

Volksbank Willisau AG.

Dividende für 1953

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. März ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1953 gegen Uebergabe des Coupons **Nr. 10** der neuen Aktien im Nominalwert von Fr. 500 mit Fr. 25 pro Coupon, abzüglich 30% eidgenössische Coupons- und Verrechnungssteuer mit

Fr. 17.50 netto

ab heute an den Schaltern unserer fünf Niederlassungen spesenfrei zahlbar.

Willisau, den 8. März 1954. **Die Verwaltung.**

Volksbank in Hochdorf

Aktienkapital Fr. 2 000 000 **Reservefonds Fr. 1 200 000**

Die Dividendencoupons für das Geschäftsjahr 1953 werden ab heute eingelöst mit Fr. 5.50 brutto, das heisst, netto Fr. 3.85 pro Aktie zu Fr. 100.

Hochdorf, 8. März 1954.

Einwohnergemeinde Thun

Als sechzehnte Amortisationsquote der **3¼%-Anleihe der Einwohnergemeinde Thun vom Jahr 1938 von Fr. 1 000 000** sind gemäss den Anleihensbedingungen folgende 50 Obligationen auf **30. Juni 1954** zur Rückzahlung ausgelost worden:

Nrn.	11	94	149	183	187	188	209	225	272	293
	295	319	323	324	336	341	342	363	371	407
	420	422	434	506	518	531	572	576	580	582
	584	626	634	638	642	665	673	699	704	705
	722	726	735	737	866	883	895	905	913	978

Vom genannten Termin hinweg hört die Verzinsung der ausgelosten Titel auf.

Thun, den 6. März 1954. **Der Gemeinderat.**

Ersparnisanstalt Bütschwil

Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1953 wurde an der Generalversammlung der Aktionäre auf

6% = Fr. 30.— brutto

(abzüglich 30% Coupon- und Verrechnungssteuer) festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt gegen Coupon Nr. 12. Gleichzeitig wird gegen Einreichung der Talons zu Aktien Nrn. 1—1000, beziehungsweise des Dividendencoupons Nr. 12 zu Aktien Nrn. 1001—1400 ein neuer Couponbogen verabfolgt.

Bütschwil, 10. März 1954. **Die Verwaltung.**

Konsumverein St. Gallen

Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 22. März 1954, abends 8 Uhr, im «Schützengarten», Parterresaal.

Tagesordnung:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Verlesen des Protokolls.
3. Jahresbericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates.
4. Bericht und Anträge der Kontrollstelle.
5. Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verteilung des Betriebsüberschusses.
6. Vollmachtbegehren des Verwaltungsrates für die Unterstützung gemeinnütziger Zwecke.
7. Umfrage.

Anschliessend einige Kurzfilme.

Der Bericht der Kontrollstelle und die Jahresrechnung können auf unserem Bureau an der Teufener Strasse 15 eingesehen werden. Jahresberichte liegen in den Verkaufslokalen auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der blauen Rabattkarte von Donnerstag, den 11. März, bis Samstag, den 20. März 1954, in unsern Verkaufslokalen bestellt werden. Am Tage der Generalversammlung sind Eintrittskarten nur noch auf unserem Bureau an der Teufener Strasse 15, bis mittags 12 Uhr, erhältlich.

St. Gallen, den 3. März 1954. **Der Verwaltungsrat.**

Sessel- und Skilift AG., Pontresina

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 3. April 1954, um 15 Uhr, im Hotel «Engadinerhof», Pontresina.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 25. April 1953.
2. Abnahme des Berichtes der Verwaltung per 31. Dezember 1953.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos pro 1953 (vorgesehene Dividende 3%).
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1954.

Die Verwaltungsrechnung liegt ab 15. März 1954 bei der Betriebsleitung in Punt Muragl zur Einsichtnahme auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 3. April gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der Graubündner Kantonalbank, Agentur Pontresina, bezogen werden.

Pontresina, 1. März 1954. **Der Verwaltungsrat.**

TODESANZEIGE

Wir machen Ihnen die schmerzliche Mitteilung, dass unser verehrter Seniorchef

Herr

Emil Schärer-Ebner

im Alter von 81 Jahren unerwartet schnell von uns gegangen ist. Wir verlieren in ihm unsern Gründer und vorbildlichen Chef, der sich für die Entwicklung unseres Unternehmens in höchstem Masse stets voll und ganz eingesetzt hat. Wir trauern um seinen Tod, und wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Zürich 48 (Grundstrasse 10), den 7. März 1954.

Namens der Firma
Emil Schärer, Blitzgerüste, Zürich 48
Robert Neubauer-Schärer

Bestattung im Friedhof Enzenbühl: Mittwoch, den 10. März 1954, 14.45 Uhr. Abdankung in der Friedhofkapelle.

Man bittet, Kondolenzbesuche gütigst zu unterlassen.

Besuchen Sie die

28. Internationale

Brüsseler Mustermesse

es liegt in Ihrem Interesse!

vom 24. April bis zum 9. Mai 1954

Auf 105 000 Quadratmeter stellen über 4000 Firmen, aus 30 Ländern die letzte Vervollkommnung der modernen Technik aus.

Auskunft erteilen: Die belgischen diplomatischen und Konsular-Vertretungen, die belgischen Handelskammern, das Generalkommissariat für Reise und Verkehr, Sabena, die Belgischen Eisenbahnen, alle Reisebüros und BASEL: Viadukistrasse 60

Messeverwaltung: Palais du Centenaire — Brüssel Fernruf 26 49 79

Fliegen Sie doch dahin!

SABENA

befördert Sie in 1½ Stunden

Auskunft:
Zürich: Bahnhofstrasse 5
Genève: 21, rue du Mont-Blanc

Pfister

SCHILDER für alle Zwecke
E. PFISTER & CIE
Tel. 23 42 28 Zürich

Günstig zu verkaufen

NATIONAL-Buchungsmaschinen

4 und 6 Zählwerke, Volltext, Kurztext, Datum. Neueste Ausführung, mit Garantie, weit unter Neupreis.

Anfragen an
REBUMA-SUTER
Zürich
Uetlibergstraße 350
Tel. 33 66 30

Webereivertretung

gesucht für die

Westschweiz

Erstklassig eingeführt. Case Mont-Blanc 98, Genf.

Schilder-Fabrik
LOUIS MEYER & CO
Limmatstr. 28, Tel. 42 33 55
ZÜRICH 5

Inserieren Sie im SHAB.

STEUER REVUE

Die umfassend orientierende Fachzeitschrift für den Steuerzahler

Aus dem Inhalt von Nr. 3:
Cantons riches et cantons pauvres — Licht in das Problem der Erfahrungszahlen — Übergangsordnung — Die Verwirklichung eines Postulates ist fällig — Die Steuereinschätzung der Gebäude im Kanton Aargau — Die italienische Vermögensabgabe — Rechtsprechung des Bundesgerichts — Jurisprudence du Tribunal fédéral — Kantonale Rechtsprechung — Juridictions cantonales — Steuerchronik

Probenummern gratis
Jahresabonnement (12 Hefte) Fr. 20.—

COSMOS-VERLAG, BERN

Handwerkerbank Basel

Gegründet 1860

Hauptgeschäft: Freie Strasse 113
Filiale: Untere Rebgasse 5

Wir kündigen hiermit die im März und April 1954 kündbar werdenden

Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten, das heisst, per 10. September, resp. 10. Oktober 1954 zur Rückzahlung.

Die Inhaber gekündeter Titel belieben sich wegen deren Erneuerung mit uns in Verbindung zu setzen.

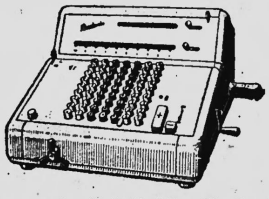
Basel, den 10. März 1954.

Die Direktion.

Eine kurze Probestellung oder eine Miete wird Sie davon überzeugen, dass die

neue Rechenmaschine PEERLESS

Modell TEH 10



mehr leistet, als sie kostet. Das neue, handliche Modell gefällt überall. Elektrische Modelle schon ab Fr. 1480.—, für alle Rechenarten.

Prospekte, Vertreternachweis:

Ferdinand Spaeti, Luzern, Generalvertretung

am Hirschenplatz, Telephon (041) 2 40 35

Zu vermieten in Rothrist

Fabrik und Lagerhaus mit Büros

ca. 400—1000 m², direkt neben Bahnhof. Rothrist ist Knotenpunkt der Strassen von Zürich/Basel/Luzern! Günstige Steuerverhältnisse.

Nähere Angaben durch Chiffre Hab. 197 an Publicitas Bern.

Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. 675 399 und 698 686 der Kantonalbank von Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Büchlein diese nicht binnen drei Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihre besseren Rechte nachweisen.

Bern, den 9. März 1954. Kantonalbank von Bern.

Käufer

gesucht für:
Bariumperoxyd 85%, feinstpulverig
Schellack F. O. Lemon 2, vorzügliche Qualität.
Gefl. Anfragen an Transitpostfach 747, Bern, oder Telephon (031) 3 30 67.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 53 pages (19e édition). **Prix: 1 fr. 50** (frais compris). Versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

SOL-SPEEDI-DRI
Oel- und Fett-aufsaugend

Das Neue amerikanische

Besser als Sägemehl!

Anwendung: Streuen, einige Zeit liegen lassen, wegwischen.
Vorteile: Verhütet Unfälle und Feuer, stets saubere und trockene Böden, lange Gebrauchsdauer, spart Arbeitszeit und — Kosten.
Verwendung: Maschinen-, Textil-, chemische und Lebensmittelindustrie, Garagen usw.

Lieferbar in Originalsäcken zu 23 kg.
Verlangen Sie Prospekte und Schweizer Referenzen.
Import: N. v. Mühlenen GmbH., Mineralöle und Fette, Schloßstr. 131, Bern 5, Tel. (031) 71313

A remettre faute d'emploi

installation VIVAVOX

(Autophon) comprenant 4 stations principales, 2 sous-stations, un redresseur central, un transformateur. Ecrire sous chiffre P 2326 N à Publicitas Neuchâtel.

fi für REKLAME-GESTELLE aus Draht

FISCHER & CO. REINACH 6

Ueberanstrengte

sind für ansteckende Krankheiten besonders anfällig. – Eine Sennrüti-Kur hilft völlig ausspannen und den ganzen Organismus stärken. – Winterkuren zählen doppelt!

Prospekt Nr. 22/30 und Auskunft durch

Sennrüti Tel. (071) 5 41 41
Degersheim

Haus für individuelle Kuren

Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multor	Fr. 100.–
Edison, portable, Schaco	» 60.–
Gestetner, Modell 3	» 100.–

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.–
Geha, Modell 74	» 150.–
Geha, Modell 75	» 200.–
Geha-Automat mit Schrank, elektrisch	» 500.–
Geha, Modell 160, wie neu	» 750.–
Geha, Regent, Automat, elektrisch	» 500.–
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	» 600.–
Ellams, Modell K	» 275.–
Ellams, mit 500-Blatt-Anlage, elektrisch	» 350.–
Roto 10, Handbetrieb	» 100.–
Roto 10, elektrisch	» 200.–
Roto 40, elektrisch	» 500.–
Roto 15, elektrisch	» 500.–
Roto 51 (1 Jahr gebraucht)	» 1200.–
Edison, Dick, 78a	» 180.–
Edison, Dick, 78b	» 300.–
Edison, Modell 78, elektrisch, mit Schrank	» 250.–
Roneo 210, neuwertig	» 250.–
Gestetner, Modell 6	» 150.–
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	» 350.–
Gestetner, Modell 66	» 650.–
Gestetner, elektrisch, mit Schrank	» 200.–
Gestetner, Modell 60 E, elektrisch, mit Schrank	» 800.–
Rex D 25, elektrisch	» 700.–
Rex D 2	» 250.–
Rex D 25, elektrisch	» 900.–

Spiritus:

Ormig 250	» 350.–
Fordigraf	» 800.–
Duplico	» 350.–

Typendrucker:

Multigraph, zweifellig, Junior	» 200.–
Multigraph, Gameter	» 100.–